

TERÖR NEDENİYLE BELEDİYELERE YAPILAN GÖREVLENDİRMELER



BESTALLUNGEN IN DIE KOMMUNEN
WEGEN TERROR



MART MÄRZ 2017



Terör Nedeniyle Bestellungen in die
Belediyelere Yapılan Kommunen wegen
Görevlendirmeler Terror

MART / MÄRZ
2017

www.icisleri.gov.tr

İÇİNDEKİLER

Giriş.....	8
Bombalı Eylemlerde Kullanılan Belediye Araçları	10
Belediyelere Ait Araç Ve İş Makineleri Sokaklara Barikat Kurmak Ve Çukur Kazmak İçin Kullanılmıştır.....	22
Neden Belediyelere Görevlendirme Yapıldı.....	32
Belediyelerce Tüm Kamu Kaynakları Ve Yerel İmkanların Teröre Destek Aracı Olarak Kullanıldığına Dair Tespitler.....	36
Uygulamanın Hukuksal Arka Planı.....	55

INHALTSVERZEICHNIS

Einführung.....	8
Bei Bombenanschlägen eingesetzte Fahrzeuge der Kommunen	10
Fahrzeuge und Maschinen der Kommunen wurden zur Errichtung von Barrikaden und Ausheben von Gruben eingesetzt.....	22
Warum erfolge eine Ernennung in die Kommunen	32
Feststellungen, dass alle öffentlichen Mittel und lokale Möglichkeiten durch die Kommunen als Mittel zur Unterstützung des Terrors eingesetzt wurden	36
Rechtlicher Hintergrund dieser Maßnahme	55

2011 sonrası Suriye’de meydana gelen gelişmeler ve sonrasında oluşan otorite boşluğu terör örgütlerine hareket alanı sağlamış, PKK/KCK terör örgütünün Suriye’deki uzantısı olan PYD-YPG tarafından sınırımızın hemen ötesinde 2014 Ocak ayında CİZİRE AYN-EL ARAP ve AFRİN’de sözde kantonlar oluşturulmuştur. PKK/KCK bölücü terör örgütü oluşturulan kantonları Türkiye’ye taşımak için;

Doğu ve Güneydoğu Anadolu bölgelerinde, kırsal alandan aktarılan teröristlerle birlikte şehirlerde YDG-H (Yurtsever Devrimci Gençlik Hareketi), ÖSB (Öz Savunma Birlikleri) ve YPS (Sivil Savunma Birlikleri) adı altında örgütlenmiş,

7 Haziran 2015 genel seçimleri sonrası 2015 Ağustos ayı itibarıyla bazı il ve ilçelerde (sözde) özyönetim ilan etmiş ve terörü şehirlere taşımıştır.

Başta Suriye sınırındaki ilçelerimiz olmak üzere,

1 il ve 11 ilçede sokak ve caddelere çukur, barikat oluşturulması ve EYP türü eylemlerle, sözde “Öz Yönetim/özerklik alanları” oluşturmak istemiştir.

Die Entwicklungen in Syrien ab 2011 sowie die hierbei entstehende Autoritätslücke haben den Terrororganisationen Bewegungsfreiheit gewährt, so dass im Januar 2014 die PYD-YPG als Ableger der Terrororganisation PKK/KCK in Syrien direkt hinter unseren Grenzen in CIZIRE AYN-EL ARAP und AFRIN die vermeintlichen Kantone errichtet wurden. Um diese Kantone in die Türkei überführen zu können, hat die separatistische Terrororganisation PKK/KCK ;

in den östlichen und südöstliche Regionen von Anatolien gemeinsam mit Terroristen aus den ländlichen Gebieten sich unter den Bezeichnungen YDG-H (Patritisch-Revolutionäre Jugendbewegung), ÖSB (Eigenwehreinheiten) und YPS (Zivilwehreinheiten) in den Städten organisiert,

Nach den Parlamentswahlen von 7. Juni 2015 haben sie ab August 2015 in einigen Provinzen und Regierungskreisen eine (vermeintliche) Eigenverwaltung ausgerufen und den Terror in die Städte verlegt.

Vorrangig in unseren Regierungskreisen an der syrischen Grenze

wurden in einem Provinz und 11 Regierungskreisen an Straßen und Wegen Gräben ausgehoben und Barrikaden errichtet, und mit Aktionen wie EYP versucht, eine vermeintliche “Eigenverwaltung/Autonomegebiete” zu errichten.





GİRİŞ

7 Haziran 2015 genel seçimleri sonrası PKK/KCK terör örgütü Doğu ve Güneydoğu Anadolu bölgelerinde, 2015 Ağustos ayı itibarıyla bazı il ve ilçelerde (sözde) özyönetim ilan etmiş ve terörü şehirlere taşımıştır.

İhaleler terör yandaşlarına verilmiş, belediye çalışanlarının maaşlarından örgüte müzahir kuruluşlar için kesinti yapılmış, terör örgütüne muhalif olan vatandaşlara belediye hizmetleri verilmeyerek cezalandırılmış ve vatandaşlar göçe zorlanmıştır.

VATANDAŞLARIMIZIN EN TEMEL YAŞAM HAKLARI ELLERİNDEN ALINMIŞ

Terör örgütü bu yolla kanlı ve yıkıcı eylemlerini şehir merkezlerine taşımış, **konut dokunulmazlığını** ihlal ederek birçok vatandaşı zorla evinden çıkarmış, **göçe zorlamış**, mahalle ve sokak aralarında hendek kazıp **barikatlar**

kurmuş, cadde ve sokaklara el yapımı patlayıcılar, bombalar yerleştirerek uluslararası sözleşmelerle, anayasamız ve yasalarımızla güvence altına alınan **yaşam hakkını** halkın elinden almıştır.

Terör örgütü, çocuklar dâhil vatandaşlarımızı canlı kalkan olarak kullanmış, okullar ve sağlık ocaklarını el yapımı patlayıcılarla yakmış, hastanelere roketatarlı saldırılar gerçekleştirmiş, ambulans ve itfaiye hizmetlerini engellemiş, vatandaşlarımızın sağlık ve eğitim hakkı başta olmak üzere temel hizmetlere erişimini sekteye uğratmıştır.

Terör örgütünün bu faaliyetlerinde, **belediye araçları bombalama saldırılarında kullanılmış, belediyelerin iş makineleri ile güvenlik kuvvetlerini engellemek amacıyla hendekler kazılmış, belediye malzemeleriyle sokak aralarına barikatlar oluşturulmuştur.**

Belediyeler tarafından yapılan **ihaleler terör yandaşlarına verilmiş, belediye çalışanlarının maaşlarından örgüte müzahir kuruluşlar için kesinti yapılmış, terör örgütüne muhalif olan vatandaşlara belediye hizmetleri verilmeyerek cezalandırılmıştır.**



EINFÜHRUNG

Nach den Parlamentswahlen von 7. Juni 2015 haben sie ab August 2015 in einigen Provinzen und Regierungskreisen eine (vermeintliche) Eigenverwaltung ausgerufen und den Terror in die Städte verlegt.

Ausschreibungen wurden an die Terrorpartisanen vergeben, von den Gehältern der kommunalen Beschäftigten wurde für die die Terrororganisation unterstützenden Einrichtungen Gelder abgezogen, den Gegnern der Terrororganisation wurden kommunalen Leistungen verweigert und die Bürger zur Migration gezwungen.

DEN BÜRGERN WURDEN DIE GRUNDLEGENDESTEN EXISTENZRECHTE ENTZOGEN

Die Terrororganisation hat auf diesem Wege ihre blutige und vernichtende Aktionen in die Zentren der Städte verlegt und unter **Hausfriedensbruch** viele Bürger aus ihren Heimen vertrieben, zur **Migration gezwungen**. Sie hob an Straßen und Wegen Gräben aus und **errichtet Barrikaden**, verlegte an **Straßen und Wegen handgemachte Bomben** und entzog den Bürgern ihr mit internationalen Verträgen,

unserer Verfassung und Gesetzgebung zugesichertes Existenzrecht.

Die Terrororganisation setzte, einschließlich Kinder, unsere Bürger als lebendige Schutzschilder, steckte mit selbst gebastelten Explosivstoffen Schulen und Kliniken in Brand, griff Krankenhäuser mit Raketenwerfern an, Krankenwagen und die Feuerwehr wurden bei der Ausübung ihrer Arbeit gehindert, so dass unseren Bürgern, vorrangig Leistungen des Gesundheits- und des Bildungswesens, der Zugriff auf grundlegende Leistungen unterbunden wurde.

Bei diesen Aktionen der Terrororganisation wurden **bei den Bombenanschlägen kommunale Fahrzeuge eingesetzt. Die Arbeitsmaschinen der Kommunen wurden zum Ausheben von Gräben benutzt und wiederum mit kommunalen Materialien wurden Barrikaden errichtet**, um die Sicherheitskräfte zu hindern

Kommunale Ausschreibungen wurden an die Terroranhänger vergeben, von den Gehältern der kommunalen Beschäftigten wurde für die die Terrororganisation unterstützenden Einrichtungen Gelder abgezogen, die Gegner der Terrororganisation wurden dadurch bestraft, dass ihnen **kommunale Leistungen verweigert und die Bürger zur Migration gezwungen wurden.**





BOMBALI EYLEMLERDE
KULLANILAN
BELEDİYE ARAÇLARI

BEI BOMBENANSCHLÄGEN
EINGESETZTE FAHRZEUGE
DER KOMMUNEN

BELEDİYE ARAÇ VE İŞ MAKİNELERİNİ BOMBALI EYLEMLERDE KULLANDILAR..

Onlarca asker, polis, jandarma, sivil ve çocuğun ölmesine, yaralanmasına neden olan birçok terör eyleminde belediye araçları ve imkanları kullanılmıştır.

Vatandaşa hizmet olarak dönmesi gereken kaynaklar bomba, çukur ve barikat olarak dönmüştür,

MARDİN ARTUKLU CEVİZLİ KARAKOLUNA DÜZENLENEN BOMBALI SALDIRIDA MAZIDAĞI BELEDİYESİNE AİT KAMYON KULLANILMIŞ, SALDIRI SONRASI TERÖRİSTLER MARDİN BELEDİYESİNE AİT ARAÇLA KAÇMIŞLARDIR.

SOMUT ÖRNEK

Mardin/Artuklu İlçesinde, 09.07.2016 tarihinde Cevizli Jandarma Karakoluna düzenlenen ve iki askerin şehit olduğu, bir vatandaşımızın yaşamını yitirdiği ve 16'sı sivil 40 kişinin yaralandığı saldırıda kullanılan 8 ton bomba yüklü kamyonun **Mardin/Mazıdağı Belediyesine** ait olduğu anlaşılmıştır. Bu saldırıyı gerçekleştiren teröristlerin ise **Mardin Büyükşehir Belediyesi** Sağlık İşleri Dairesi Başkanlığı İlaçlama Birimine ait bir araçla olay yerinden kaçtıkları tespit edilmiştir. Olayla ilgili belediyede daire başkanı ve olaya karıştığı düşünülen belediye personelleri göz altına alınmışlardır.



SIE SETZTEN BEI BOMBENANSCHLÄGEN KOMMUNALE FAHRZEUGE UND ARBEITSMASCHINEN EIN.

Bei vielen Terroranschlägen, an denen viele Soldaten, Polizisten, Gendarmen, Zivilisten und Kinder ums Leben kamen, wurden Fahrzeuge und Möglichkeiten der Kommunen gebraucht.

Die für Leistungen an die Bürger gedachten Mittel, wurden für Bomben, Gräben und Barrikaden verausgabt.

BEIM BOMBENANSCHLAG AUF DIE WACHE IN MARDİN ARTUKLU CEVİZLİ WURDEN LASTKRAFTWAGEN DER KOMMUNE MAZIDAĞI EINGESETZT UND NACH DEM ANSCHLAG FLOHEN TERRORISTEN MIT FAHRZEUGEN DER STADTVERWALTUNG MARDIN.

KONKRETE BEISPIELE

In der Stadt **Mardin/Artuklu** erfolgte am 09.07.2016 auf die Gendarmeriewachstation Cevizli ein Bombenanschlag, bei dem zwei Soldaten und ein Zivilist fielen, und insgesamt 40 Personen verletzt wurden, darunter 16 Zivilisten. Es konnte festgestellt werden, dass der mit 8 Tonnen Sprengstoff beladene LKW der **Stadtverwaltung Mardin/Mazıdağı** gehört. Weiter konnte auch festgestellt werden, dass die diesen Anschlag verübende Terroristen mit einem Fahrzeug der Desinfektionsstaffel der Abteilung für Gesundheitswesen der **Stadtverwaltung Mardin** flüchteten. In Zusammenhang mit diesem Vorfall wurde der Abteilungsleiter der betreffenden Stadtverwaltung und in diesen Fall verwickelte Mitarbeiter als Verdächtige festgenommen.



TERÖRİSTLERİN AİLELERİNDEN BELEDİYELER İÇİN ARAÇ KİRALANMIŞ VE BU ARAÇLAR TERÖRİSTLERCE KULLANILMIŞTIR.

Van Büyükşehir Belediyesi su işletmesi tarafından, teröristlerin ailelerinden belediyeler için araç kiralanmış ve bu araçlar teröristlerce kullanılmıştır.

13.06.2016 tarihinde kullanılan araç içerisinde bulunan teröristlerle çatışma çıkmış üç terörist (ölü) ile çok sayıda silah ve mühimmat ele geçirilmiştir. Aracın teröristin babası adına olduğu ve teröristin belediyede taşeron olarak çalıştığı tespit edilmiştir.

VON DEN FAMILIEN DER TERRORISTEN WURDEN FAHRZEUGE FÜR DIE KOMMUNEN GEMİETET, DIE DURCH DIE TERRORISTEN GEBRAUCHT WURDEN.

Die Wasserwerke der Stadtverwaltung Van mieteten von den Familien der Terroristen Fahrzeuge für die Stadtverwaltung, die von Terroristen eingesetzt wurden.

Am 13.06.2016 kam ein Gefecht mit Terroristen in einem Fahrzeug zustande, bei dem drei Terroristen (tot) gefasst und viele Waffen und Munition sichergestellt werden konnte. Hier konnte festgestellt werden, dass das Fahrzeug auf den Namen des Vaters des Terroristen zugelassen und der Terrorist als Zeitarbeiter bei der Stadtverwaltung angestellt war.



MARDİN DARGEÇİT BELEDİYESİNE AİT TRAKTÖRDE ELE GEÇİRİLEN SİLAH VE MÜHİMMAT..

Mardin Dargeçit Belediyesine Ait Traktörde Ele Geçirilen Mühimmat Ve Silahlar: 7 adet Roketatar, 2 adet Bixi, 5 adet Kalaşnikof, 1 Adet Kanas, 1 Adet Zagros silahı, 1 adet MP5, 7 adet el bombası, 24 adet anti tank roket mermisi, 19 adet RPG sev fişeği, 2 adet telsiz, 2 adet hücum yeleği, ele geçen malzemelere ait çok sayıda şarjör ve mühimmat.

AUF EINEM TRAKTOR DER KOMMUNE MARDİN DARGEÇİT WURDEN WAFFEN UND MUTION SICHERGESTELLT

Auf einem Traktor der Kommune Mardin Dargeçit wurden folgende Waffen und Munition sichergestellt: 7 Raketenwerfer, 2 Bixi (PKMS), 5 Kalaschnikow, 1 Dragunov, 1 Zagros (BFG-50A), 1 MP5, 7 Handgranaten, 24 Panzerabwehrraketen, 19 RPG Treibpatrone, 2 Funkgeräte, 2 Sturmwesten, und viele Magazine und Munition für die Sichergestellten Waffen.



ŞIRNAK BELEDİYESİNE AİT HAFRİYAT KAMYONUNUN BOMBALI ARAÇ OLARAK KULLANILDIĞI SALDIRIDA 12 POLİSİMİZ ŞEHİT OLMUŞ 86 KİŞİ YARALANMIŞTIR.

Şırnak/Cizre ilçesinde, 26.08.2016 tarihinde Çevik Kuvvet Grup Amirliğine düzenlenen ve 12 polisimizin şehit olduğu, 86 kişinin yaralandığı 10 ton patlayıcı yüklü araçla gerçekleştirilen bombalı saldırıda, **Şırnak Belediyesine ait hafriyat kamyonunun** kullanıldığı anlaşılmıştır.



BEI EINEM BOMBENASCHLAG MIT EINEM LKW DER STADTVERALTUNG ŞIRNAK FIELEN 12 POLIZISTEN UND 86 PERSONEN WURDEN VERLETZT.

In der Stadt **Şırnak/Cizre** wurde am 26.08.2016 mit einem mit 10 Tonnen Sprengstoff beladenen Fahrzeug ein Bombenanschlag auf die Gruppenleitung des Sondereinsatzkommandos verübt, bei dem 12 Polizisten fielen und 86 Personen verletzt wurden. Es konnte festgestellt werden, dass hierfür ein LKW der **Stadtverwaltung Şırnak** eingesetzt wurde.



VAN BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİNE AİT ÜÇ ARAÇTA EYLEM YAPACAK ÖRGÜT MENSUPLARI YAKALANMIŞTIR.

Van Büyükşehir Belediyesine ait üç araçta yapılan kontrollerde; eyleme giden terör örgütü mensupları molotofkokteyli ile yakalanmıştır. Bunların yanı sıra,

Van Büyükşehir Belediyesine ait kamyonda patlayıcı yapımında kullanılan yüklü miktarda amonyum nitrat ele geçirilmiştir.

IN DREI FAHRZEUGEN DER STADTVERWALTUNG VAN WURDEN MITGLIEDER DER TERRORORGANISATION GEFASST, DIE EINEN ANSCHLAG VERÜBEN WOLLTEN

Bei einer Kontrolle von drei Fahrzeugen der Stadtverwaltung Van wurden Mitglieder der Terrororganisation gefasst, die mit Molotov-Cocktails zu einem Attentat unterwegs waren. Darüber hinaus,

wurde in einem LKW der **Stadtverwaltung Van** große Mengen an Ammoniumnitrat sichergestellt, die bei der Herstellung von Sprengstoffen genutzt werden.



VAN BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİNE AİT ARAÇLA SİLAH TAŞINMIŞTIR.

24 Ağustos 2015 Pazartesi günü yapılan aramada, Van Büyükşehir Belediyesine kiralanan araç içerisinde uzun namlulu silah ve tabanca ele geçirilmiştir.



MIT EINEM FAHRZEUG DER STADTVERWALTUNG VAN WURDEN WAFFEN TANSPORTIERT.

Bei einer Durchsuchung am 24. August 2015 wurden in einem an die Stadtverwaltung vermieteten Fahrzeug langläufige Waffen und Faustfeuerwaffen sichergestellt.



ŞIRNAK BELEDİYESİNDE YAPILAN ARAMADA BOMBA, ROKET VE SİLAH ELE GEÇİRİLMİŞTİR.

BEI EINER DURCHSUCHUNG BEI DER STADTVERALTUNG ŞIRNAK WURDEN BOMBEN, RAKETEN UND WAFFEN SICHERGESTELLT.



BATMAN BELEDİYESİNE AİT ARAÇTA ANTI TANK ROKET BAŞLIĞI ELE GEÇİRİLMİŞTİR.

Batman Belediyesine ait park halinde bulunan 34 UU 4597 plakalı Ssangyong marka aracın örgüt mensuplarınca patlatılması sonucu yan kabini parçalanmış, 1 adet patlamış anti tank roket başlığı, 1 adet patlamamış roket başlığı ele geçirilmiştir.

IN EINEM FAHRZEUG DER STADTVERWALTUNG BATMAN WURDE EIN SPRENGKOPF FÜR EINE PANZERABWEHRRAKETE SICHERGESTELLT.

Ein geparktes Fahrzeug der Marke Ssangyong der Stadtverwaltung Batman mit dem Kennzeichen 34 UU 4597 wurde durch Mitglieder der Terrororganisation gesprengt, hierbei zerbarst die Fahrerkabine und 1 explodierter Panzerabwehr-Raketensprengkopf und 1 einsatzbereite Panzerabwehr-Raketensprengkopf konnte sichergestellt werden.



BELEDİYE KANALİZASYON VE ALTYAPILARI SİLAH VE BOMBA DEPOSU OLARAK KULLANILMIŞ,

Silopi ilçesinde 10.01.2016 tarihinde rögar kapağının altında 24 adet kalaşnikof silah, 5 adet anti personel roket başlığı, 6 adet roketatar silahı, 100 adet şarjör, 22 adet anti tank roketatar, 31 adet sevk fişeği, 45 adet el bombası, 7 adet tuzaklanmış el telsizi, 47 adet fünye, 16 adet boru tipi EYP, 3 adet havai fişek, 4 adet gaz maskesi, 1 adet av tüfeği, 2 kg bomba yapımında kullanılan malzeme, çok sayıda kalaşnikof mühimmatı, 2 adet gece görüş dürbünü, 1 adet dürbün, çok sayıda hücum yeleği ve sırt çantası ele geçirilmiştir.



DAS KOMMUNALE KANALISATIONSNETZ UND DIE INFRASTRUKTUR WURDEN ALS WAFFEN UND BOMBENLAGER GEBRAUCHT

In der Stadt **Silopi** wurden am 10.01.2016 unter einem Kanaldeckel 24 Kalaschnikov, 5 Panzerabwehr-Raketensprengköpfe, 6 Raketenwerfer, 100 Magazine, 22 Panzerabwehr-Raketenwerfer, 31 Treibpatronen, 45 Handgranaten, 7 mit einer Falle versehene Handfunkgeräte, 47 Zünder, 16 handgefertigte Rohr-Handgranaten (EYP), 3 Feuerwerkskörper, 4 Gasmasken, 1 Jagdgewehr, 2 kg Bombenbaumaterialien, eine hohe Anzahl an Kalaschnikovmunition, 2 Nachtsichtfernrohre, 1 Fernglas, viele Sturmwesten und Rucksäcke sichergestellt.



BELEDİYE ARAÇLARIYLA KIRSALDAKİ TERÖRİSTLERE HER TÜRLÜ SİLAH VE LOJİSTİK MALZEME TAŞINMIŞTIR.

Bitlis/Güroymak-Hizan-Yolalan, Iğdır/Hoşhaber Belediyeleri tarafından terör örgütünün kırsal kadrosuna belediye araçlarıyla her türlü silah, lojistik malzeme taşınmış, yaşam malzemesi temin edilmiş ve maddi destek sağlandığı tespit edilmiştir.

BELEDİYEYE AİT MAKAM ARAÇLARIYLA DAĞA MÜHİMMAT VE PATLAYICI SEVKİYATI

Yapılan yol kontrol aramasında Hakkari belediyesine ait makam aracında çok sayıda patlayıcı ve molotof patlayıcı yapımında kullanılan malzeme ele geçirilmiştir.



MIT KOMMUNALEN FAHRZEUGEN WURDEN TERROSISTEN AUF DEM LANDE MIT WAFFEN UND LOGISTISCHEM MATERIAL VERSORGT

Die Kommunen **Bitlis/Güroymak-Hizan-Yolalan, Iğdır/Hoşhaber** haben den Feststellungen nach, die Kadern der Terrororganisationen auf dem Land durch Einsatz kommunaler Fahrzeugen mit allen möglichen Waffen, logistischen Materialien versorgt, Lebensunterhaltungsmittel geliefert und finanzielle Mittel zur Verfügung gestellt.

MIT DIENSTWAGEN DER KOMMUNEN MUNTION UND SPRENGSTOFFTRANSPORT IN DIE BERGE

Bei einer Straßenkontrolle wurde in einem Dienstwagen der Stadtverwaltung Hakkari eine große Anzahl an Sprengstoff und Materialien zur Herstellung von Molotow-Cocktails sichergestellt.







BELEDİYELERE AİT
ARAÇ VE İŞ MAKİNELERİ
SOKAKLARA BARİKAT
KURMAK VE ÇUKUR
KAZMAK İÇİN
KULLANILMIŞTIR.

FAHRZEUGE UND
MASCHINEN DER
KOMMUNEN
WURDEN ZUR
ERRICHTUNG VON
BARRIKADEN UND
GRUBENAUSHUB
EINGESETZT



Diyarbakır/Sur, Hakkari/Merkez-Yüksekova, Muş/Varto, Mardin/Nusaybin-Dargeçit ve Şırnak/Merkez-Silopi-Cizre-İdil belediyeleri başta olmak üzere birçok belediye tarafından hendek/barikat temelinde gerçekleşen terör eylemlerinde belediyeye ait iş makineleri kullanılarak mahallelere çukurlar kazılmış, barikatlar kurulmuş, buralara belediye iş makineleriyle kum, taş ve diğer malzemeler taşınmıştır.

Vorrangig die Stadverwaltungen von Diyarbakır/Sur, Hakkari/Zentrum-Yüksekova, Muş/Varto, Mardin/Nusaybin-Dargeçit und Şırnak/Zentrum-Silopi-Cizre-İdil wurden bei terroristischen Aktionen wie Errichtung von Barrikaden/Gräbenaushub kommuneneigene Arbeitsmaschinen eingesetzt und mit diesem Gruben ausgehoben, Barrikaden errichtet und wiederum mit diesen Maschinen an die jeweiligen Standorte Sand, Steine und sonstige Stoffe transportiert.

HENDEK VE BARİKATLAR KASITLI OLARAK KALDIRILMAMIŞTIR.

İl/ilçemerkezleri; ilan edilensözdeözyönetim tarafından belediyelerin teröristlere yardımı, teröristlerin halkı canlı kalkan yapması, çukur ve barikatların kurulması ile çatışma bölgesine dönüştürülmeye çalışılmıştır.

Terör örgütü tarafından oluşturulan çukur ve barikatlar mülki makamlarca uyarılmalarına rağmen belediyecelerce kasıtlı olarak kaldırılmamıştır.

Şırnak/Merkez-Cizre-Silopi-İdil,Diyarbakır/Sur,Hakkari/ Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit Belediyelerince, **mülki idari makamların** uyarı ve bildirimlerine rağmen terör örgütü tarafından oluşturulan çukur ve barikatlar **kasıtlı olarak** kaldırılmamıştır.

GRUBEN UND BARRIKADEN VORSÄTZLICH NICHT BESEITIGT

In den Zentren von Provinzen/ Städten versuchten die vermeintlichen Eigenverwaltungen mit Unterstützung der Terroristen durch die Stadtverwaltungen und durch Missbrauch der Bevölkerung als lebende Schutzschilder wie auch durch Errichten von Barrikaden und Ausheben von Gräben einen Konfliktgebiet herzustellen.

Trotz Ermahnung durch die Zivilverwaltung wurden die durch Terroristen errichtete Barrikaden und ausgehobene Gräben durch die Kommunen vorsätzlich nicht beseitigt.

Die Stadverwaltungen von Şırnak/Zentrum-Cizre-Silopi-İdil,Diyarbakır/Sur, Hakkari/ Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit haben trotz Ermahnung und Bescheide der **Zivilverwaltung** die durch die Terrororganisation errichteten Barrikaden und die Gräben **vorsätzlich** nicht beseitigt.



İL VE İLÇE MERKEZLERİNİN TERÖRİSTLERDEN TEMİZLENMESİ VE YENİDEN İMARI

Yerleşim yerlerinde bulunan terör örgütü mensupları ve destekçilerinin etkisiz hale getirilmesi, burada yaşayan vatandaşlarımızın **can ve mal emniyetinin sağlanması**, sokak ve caddelere kurulan **çukur ve barikatların kaldırılması** vatandaşlarımızın **barınma, temel gıda, sağlık, eğitim, ulaşım** gibi temel insanî gereksinimlerine erişim imkanlarının süratle ve etkili biçimde sağlanması için **“sokağa çıkma yasağı”** ilan edilmiş ve güvenlik güçlerimiz tarafından operasyonlar başlatılmıştır. **Şırnak/Merkez-Cizre-Silopi-İdil, Diyarbakır/Sur/Bağlar/Silvan, Hakkari/Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit-Derik, Muş/Varto**'da tamamlanan hendek ve barikat operasyonlarında **199 güvenlik görevlimiz şehit olmuş, 1.761 güvenlik görevlimiz yaralanmıştır.**

İL VE İLÇE MERKEZLERİNDE TERÖR EYLEMLERİ NEDENİYLE SOKAĞA ÇIKMA YASAĞI İLAN EDİLEN 1 İL VE 11 İLÇEDE:

(Silvan, Varto, Derik, Dargeçit, Bağlar, Sur, Cizre, Silopi, İdil, Yüksekova, Nusaybin, Şırnak Merkez)

3 bin 630 ÇUKUR-BARİKAT kaldırılmıştır.
6 bin 187 BOMBA DÜZENEĞİ imha edilmiştir.

ELE GEÇEN MALZEME

2.118 Silah (1077'si Uzun Namlulu ve Ağır (37 Bixi, 44 Kanas, 967 Kalashnikov, 20 M16, 2 Lançer, 2 G3, 3 Zağros, 1 Doçka, 1 M1))
3 Adet Havan,
109 Adet Roketatar,
1.403 Adet Roketatar Mermisi,
2.275 Adet EL Yapımı Patlayıcı,
1.329 Adet EL Bombası,
335 bin 337 Adet Mühimmat,
33 bin 546 kg Patlayıcı Yapımında Kullanılan Malzeme ele geçirilmiştir.

ENTSORGUNG VON TERRORISTEN UND NEUAUFBAU VON PROVINZEN UND STADTZENTREN

Um Mitglieder der Terrororganisation und derer Unterstützer aus Ortschaften zu Vertreiben und zur Sicherstellung von Sach- und Lebenssicherheit hier ansässiger Bürger, wie auch um die Gräben und Barrikaden von den Straßen zu beseitigen, unseren Landsleuten Grundbedürfnisse wie Unterkunft, Verpflegung, Gesundheit, Bildung, Verkehr so schnell wie möglich und effektiv sicherzustellen wurden **“Ausgehverbote”** erteilt, damit unsere Sicherheitskräfte mit ihrem Einsatz beginnen. **In Şırnak/Zentrum-Cizre-Silopi-İdil, Diyarbakır/Sur/Bağlar/Silvan, Hakkari/Yüksekova, Mardin/Nusaybin-Dargeçit-Derik, Muş/Varto sind bei den Einsätzen zur Beseitigung dieser Gräben und Barrikaden 199 Sicherheitskräfte gefallen, 1.761 Sicherheitskräfte verletzt worden.**

IN EINEM PROVINZ UND 11 REGIERUNGSKREISE MIT AUSGEHVERBOT WEGEN TERRORISTISCHEN AKTIONEN:

(Silvan, Varto, Derik, Dargeçit, Bağlar, Sur, Cizre, Silopi, İdil, Yüksekova, Nusaybin, Şırnak Zentrum)

3.630 Gräben/Barrikaden wurden beseitigt.
6.187 BOMBENVORRICHTUNGEN vernichtet.

SICHERGESTELLTE MATERIALIEN

2.118 Waffen (1077 langläufige und schwere Waffen (37 Bixi (PKMS), 44 Dragunov, 967 Kalaschnikov, 20 M16, 2 Lancer, 2 G3, 3 Zagros (BFG-50A), 1 DSK , 1 M1))
3 Mörser,
109 Raketenwerfer,
1.403 Munition für Raketenwerfer,
2.275 handgefertigte Sprengstoffe,
1.329 Handgranaten,
335.337 Munition,
33.546 kg Materialien zur Herstellung von Sprengstoffen sichergestellt.

20 TEMMUZ 2015-23 MART 2017 TARİHLERİ ARASINDA TERÖR EYLEMLERİ SONUCU HASAR GÖREN BİNA VE ARAÇLAR

NACH TERRORANSCHLÄGEN BESCHÄDIGTE GEBÄUDE UND FAHRZEUGE ZWISCHEN DEM 20. JULI 2015-23. MÄRZ 2017

HASAR GÖREN / SUMME DER BESCHÄDIGTEN	BİNA TOPLAM / GEBÄUDE	481
	İŞYERİ / ARBEITSSTÄTTEN:	234
	KAMU BİNASI / ÖFFENTLICHE GEBÄUDE	247
	ARAÇ TOPLAM/ SUMME DER FAHRZEUGE	1.657
	POLİS VE ASKERİ ARAÇ / POLIZEI- UND MILITÄRFAHRZEUGE	782
	BELEDİYE OTOBÜSÜ / STADTBUS	20
	AMBULANS / KRANKENWAGEN	14
	DİĞER RESMİ ARAÇ / SONSTIGE ÖFFENTLICHE FAHRZEUGE	48
	İŞ MAKİNESİ / ARBEITSMASCHINEN	112
	TIR / T.I.R	123
	KAMYON / LKW	149
	DİĞER SİVİL ARAÇ / SONSTIGE ZIVILE FAHRZEUGE	409
	SALDIRI DÜZENLENEN BARAJ SAYISI / ANZAHLT DER ANGEGRIFFENEN TALSPERREN	7

YAKILAN ARAÇ VE
BİNALARA KASITLI
OLARAK MÜDAHALE
EDİLMEMİŞTİR.

Teröristler tarafından okul, hastane kreş, cami ve ibadet yerleri kundaklanmış; itfaiye istenmesine rağmen kasıtlı olarak müdahale edilmemiştir. Çoğu zaman emniyete ait TOMA'larla yangınlar söndürülmüş; aynı itfaiye araçları örgütün afişlerini asmak ve propaganda yapmak için kullanılmıştır.



BEI DEN IN BRAND
GESTECKTEN GEBÄUDEN
UND FAHRZEUGEN
WURDE VORSÄTZLICH
NICHT EINGEGRIFFEN

Schulen, Krankenhäuser, Kindergarten, Moscheen und Gebetsstätten wurden durch Terroristen in Brand gesteckt und trotz Anforderung der Feuerwehr wurde vorsätzlich nicht eingegriffen. In dem meisten Fällen wurden die Brände durch die Wasserwerfer den Polizei gelöscht; während eben diese Feuerwehrfahrzeuge dazu benutzt wurden, die Plakate der Organisation aufzuhängen und Propaganda zu betreiben



Mardin Büyükşehir, Şırnak, Hakkari/Yüksekova ve Şırnak/İdil Belediyelerine bağlı itfaiye teşkilatları tarafından kasıtlı olarak **terör eylemleri sonucunda meydana gelen yangınlara zamanında müdahale edilmemiştir**. Bunun sonucunda okul, hastane gibi kamu binaları, araçlar ve vatandaşlara ait meskenlerin bilinçli olarak zarar görmüş ve büyük maddi kayıplar meydana gelmiştir.



Die Feuerwehren der Stadtverwaltungen von Mardin, Şırnak, Hakkari/Yüksekova und Şırnak/İdil griffen in nach **Terroraktionen entfachten Bränden vorsätzlich nicht zeitnah ein**. Die vorsätzliche Unterlassung führte in öffentlichen Gebäuden wie Schulen, Krankenhäusern, an Fahrzeugen und Wohnungen der Anwohner zu großen Sachschäden.



PKK AFİŞLERİ ASILİYOR

Hakkari Belediyesine ait 30 AF 535 plakalı itfaiye aracının vinç kısmında bulunan iki şahıs tarafından PKK/KCK terör örgütü elebaşı Abdullah Öcalan ve YPG mensubu örgüt mensuplarının resimlerinin bulunduğu iki adet pankart asılmıştır.

PKK-PLAKATE WERDEN AUFGEHANGEN

Zwei Personen auf dem Kran eines Feuerwehrwagens mit dem KFZ-Kennzeichen 30 AF 535 der Stadtverwaltung Hakkari hängen zwei Plakate mit Bildern von Abdullah Öcalan, dem Anführer der Terrororganisation PKK/KCK, sowie Mitglieder der Terrororganisation YPG auf.

DARGEÇİT İŞ MAKİNELERİ ÇUKUR KAZMADA VE BARİKAT YAPIMINDA KULLANILMIŞTIR.

Dargeçit'te 10-12 Ekim 2015 tarihleri arasında silahlı terör eylemleri esnasında Dargeçit Belediyesine ait kepçe, hendek kazma ve barikat kurma amacıyla kullanılmıştır.

BAUMASCHINEN AUS DARGEÇİT WURDEN ZUM AUSHEBEN VON GRÄBEN UND ERRICHTEN VON BARRIKADEN EINGESETZT.

In Dargeçit wurden in der Zeit von 10. bis zum 12. Oktober 2015 bei bewaffneten Terroraktionen Bagger der Stadtverwaltung Dargeçit beim Ausheben von Gräben und Errichten von Barrikaden eingesetzt.



MARSU

MARSU (Mardin Su ve Kanalizasyon İdaresi) Genel Müdürlüğüne ait olduğu tespit edilen 47 AL 764 plakalı BMC marka kamyonun Önder Caddesi üzerine ekip araçlarının geçişlerini engelleyecek şekilde çakıl döktüğü ve kamyonun Petek Sokak üzerinden boş olarak çıktığı tespit edilmiştir.

MARSU

Ein LKW der Marke BMC mit dem KFZ-Kennzeichen 47 AL 764, dessen Halter die MARSU (Wasser und Kanalisationswerke Mardin) ist, schüttete auf der Önder-Strasse Kies aus, um die Durchfahrt der Polizeifahrzeuge zu hindern, und wurde später verlassen auf der Petek-Strasse gefunden.

DERİK BELEDİYESİ

Derik Belediyesine ait kepçe hendek kazmak ve barikat oluşturmak için kullanılmıştır.

STADTVERWALTUNG DERİK

Ein Bagger der Stadtverwaltung Derik wurde zum Ausheben von Gräben und Errichten von Barrikaden eingesetzt.



Van-Merkezde kazı yapmaya giden kepçeye el konulmuştur.

In Van-Zentrum wurde ein Bagger auf dem Weg zum Grabenausheben beschlagnahmt.

2015-08-09 Sunday 21:41:50

ŞIRNAK SİLOPİ BELEDİYESİ

Şırnak-Silopi belediyesine ait iş makineleriyle hendek kazılmış, ara sokaklara park edilerek yol geçişleri engellenmeye çalışılmıştır.

STADTVERWALTUNG ŞIRNAK SİLOPİ

Mit Baumaschinen der Stadtverwaltung Şırnak-Silopi wurden Gräben ausgehoben, und in Seitenstraßen abgestellt, um die Durchfahrt zu hindern.



ŞIRNAK BELEDİYESİ

Şırnak-Merkez, belediyeye ait kepçe ile caddelere çukur açılırken görüntülenmiş.

Şırnak-Zentrum, hier wurden Bagger der Stadtverwaltung beim Ausheben von Gruben abgelichtet.

STADTVERWALTUNG ŞIRNAK

Şırnak-Merkez, belediyeye ait traktör ile barikat kurulması

Şırnak-Zentrum, mit Traktor der Stadtverwaltung werden Barrikaden errichtet





Cizre belediyesine ait iş makinesi
Baumaschine der Stadtverwaltung Cizre

ŞIRNAK CİZRE BELEDİYESİ

Şırnak-Cizre, belediyeye ait kepçe ile çukur açılması

STADTVERWALTUNG ŞIRNAK CİZRE

Şırnak-Cizre, Bagger der Stadtverwaltung heben
Gräben aus

DİYARBAKIR ÖRGÜT ETKİNLİKLERİNDE BELEDİYE ARAÇLARININ KULLANILMASI

EINSATZ VON KOMMUNALEN FAHRZEUGEN BEI VERANSTALTUNGEN DER ORGANISATION IN DIYARBAKIR



VARTO BELEDİYESİNE AİT İŞ MAKİNESİ

Varto Belediyesi'ne ait kepçe, hendek kazma olaylarında kullanılmış, kepçe operatörü yakalanarak sevk edildiği adli makamlarca tutuklanmıştır.

BAUMASCHINE DER STADTVERWALTUNG VARTO

Ein Bagger der Stadtverwaltung Varto wurde beim Ausheben von Gräben eingesetzt, der Baggerfahrer wurde gefasst und dem Haftrichter vorgeführt, der die Verhaftung anordnete.



DIREKTOR
KANTIN
TURBO

DA...
BO...
TURBO



NE DEN BELEDİYE LERE
GÖREVLENDİRME
YAPILDI ..

WARUM ERFOLGTEN
DIE BESTALLUNGEN
IN DIE KOMMUNEN ..

15 TEMMUZ SONRASI ARTAN TERÖR EYLEMLERİ

FETÖ terör örgütü anayasal düzeni ortadan kaldırmak amacıyla **15 Temmuz 2016'da** darbe girişiminde bulunmuş, milletin desteğiyle başarısızlığa uğratılan girişim sonrası terör örgütleri art arda devletin bekasını ve milletin iradesini hedef almıştır. 15 Temmuz sonrası PKK/KCK, FETÖ, DEAŞ ve diğer örgütler tek merkezden kumanda edilmiş gibi terör eylemlerini tırmandırmaya başlamış, Ülkemizin **istikrarını bozmak, yönetilemeyen bir ülke görüntüsü** vermek için art arda patlamalar, silahlı ve bombalı terör eylemleri gerçekleştirmişlerdir. Bu terör eylemleri ile terör örgütlerinin ulaşmak istediği hedefler, **halkımızın teröre prim vermeyen yaklaşımı ve devletin kararlılığı ile akamete uğratılmıştır.**

Anayasamızın 120. Maddesinde; "Anayasa ile kurulan hür demokrasi düzenini veya temel hak ve hürriyetleri ortadan kaldırmaya yönelik yaygın şiddet hareketlerine ait ciddi belirtilerin ortaya çıkması veya şiddet olayları sebebiyle kamu düzeninin ciddi şekilde bozulması hallerinde, Cumhurbaşkanı başkanlığında toplanan Bakanlar Kurulu, Milli Güvenlik Kurulunun da görüşünü aldıktan sonra yurdun bir veya birden fazla bölgesinde veya bütününde, süresi 6 ayı geçmemek üzere olağanüstü hal ilan edebilir" hükmü gereğince **21 Temmuz 2016 tarihinde Olağanüstü Hal ilan edilmiştir.**

BELEDİYELERE GÖREVLENDİRMELER SADECE TERÖR VE TERÖR ÖRGÜTLERİNE YARDIM VE YATAKLIK NEDENİYLE YAPILMIŞTIR.

Anayasamızın 121. maddesinde tanımlanan yetki doğrultusunda, terör örgütleriyle mücadele amacıyla 674 sayılı Kanun Hükmünde Kararname (KHK) çıkarılmıştır. Bu KHK ile **Belediye Kanunu'nun 45'inci maddesine 'Belediye başkanı veya başkanvekili ya da meclis üyesinin terör veya terör örgütlerine yardım ve yataklık suçları sebebiyle' görevden uzaklaştırılabileceği** hükmü eklenmiştir.

NACH DEM 15. JULI STIEGENDE TERRORAKTIVITÄTEN

Die Terrororganisation FETÖ hat am **15. Juli 2016** einen Putschversuch zur Aufhebung der verfassungsmäßigen Ordnung unternommen. Nach erfolgreichem Abwehr dieses Putschversuchs mit Unterstützung der Bevölkerung haben Terrororganisationen einer nach dem Anderen die Staatsgewalt und den Willen des Volkes zum Ziel erkoren. Nach dem 15. Juli fingen die PKK/ KCK- FETÖ, DAESH und andere Terrororganisationen, wie aus einer Hand regiert, ihre Terroraktivitäten zu steigern und verübten hintereinander Anschläge mit Waffen und Bomben ließen schwere Expositionen detonieren um die **Stabilität des Landes zu stören und ein Bild einer nicht regierbaren Landes vorzutäuschen.** Diese Terroranschläge und die Ziele der Terrororganisationen konnte durch die **abweisende Haltung der Bevölkerung gegen den Terror und der unbeirraren Haltung des Staates vereitelt werden.**

Gemäß § 120 der Verfassung "– Ergeben sich ernsthafte Anzeichen für sich ausbreitende Gewalttätigkeiten, die auf eine Aufhebung der durch die Verfassung begründeten freiheitlichen demokratischen Ordnung oder der Grundrechte und -freiheiten gerichtet sind, oder wird die öffentliche Ordnung ernsthaft gestört, so kann der unter dem Vorsitz des Präsidenten der Republik zusammentretende Ministerrat nach Einholung der Ansicht des Nationalen Sicherheitsrates in einem Teil oder mehreren Teilen des Landes oder im ganzen Land für eine Dauer von nicht mehr als sechs Monaten den Notstand ausrufen." wurde am **21. Juli 2016 der Notstand ausgerufen.**

DIR BESTALLUNGEN IN DIE KOMMUNEN ERFOLGTEN NUR WEGEN BEIHILFE ZUM TERROR UND DEN TERRORORGANISATIONEN

Gemäß der mit § 121 der Verfassung erteilten Befugnis wurde die Rechtsverordnung mit Gesetzeskraft Nr. 674 zur Bekämpfung der Terrororganisationen erlassen. Mit dieser Rechtsverordnung wurde § 45, Stadtverwaltungsrecht, um den Satz **'Bürgermeister oder sein Stellvertreter oder Mitglieder des Stadtrates können wegen Beihilfe zur Terror oder den Terrororganisationen ihres Amtes enthoben werden'** ergänzt.

Terörle mücadele kapsamında belediye başkanlarının yerine başkan vekili atanabilme yetkisi İçişleri Bakanı ve valiliklere verilmiştir. Bu yetki **sadece terörden dolayı görevden alınan belediye başkanlarının yerine görevlendirme yapılabilmesi için kullanılabilir.**

Terör örgütü üyeleri ile her alanda mücadele edilirken, özellikle kaynaklarını **terörü desteklemekte kullanan belediyelerin yeniden halkın yararına çalışması için belediye başkan vekili atanması** uygulamasına gidilmiştir.

SADECE PKK/KCK İLE İLTİSAKLI BELEDİYELERE DEĞİL, DİĞER TERÖR ÖRGÜTLERİYLE İLTİSAKLI BELEDİYELERDE GÖREVLENDİRME YAPILMIŞTIR.

Sadece PKK/KCK ile iltisaklı belediyelere değil diğer terör örgütleriyle iltisaklı belediyelere de görevlendirme yapılmıştır. Bu yetki sadece terörden dolayı görevden alınan belediye başkanlarının yerine görevlendirme yapılabilmesi için kullanılabilir.

Söz konusu uygulama neticesinde; şehir merkezlerinde yıkıcı terör eylemlerine girişen PKK/KCK terör örgütü ile ilişkili 10 il(DBP), 63 ilçe (DBP), 12 belde(DBP);

15 Temmuz tarihinde darbe girişimine teşebbüs eden FETÖ terör örgütü ile ilişkili 6 ilçe (4 AK Parti, 1 MHP, 1 Bağımsız), 1 belde (MHP) belediyeye başkan vekili atanmıştır.

Im Rahmen des Kampfes gegen den Terror sind der Innenminister und die Gouverneure befugt, Stellvertreter für die Bürgermeister zu bestellen. Diese Befugnis kann **nur für die Bestallung an die Stelle von wegen Beihilfe zum Terror und den Terrororganisationen ihres Amtes enthobenen Bürgermeistern gebraucht werden.**

Während Mitglieder von Terrororganisationen in allen Bereichen bekämpft werden, wird die Maßnahme umgesetzt, in die Kommunen, die ihre Mittel **zur Unterstützung des Terrors einsetzen, stellvertretende Bürgermeister zu bestellen, damit die Kommunen wieder dem Gemeinwohl dienlich tätig werden.**

DIE BESTALLUNGEN ERFOLGTEN NICHT NUR IN DIE KOMMUNEN MIT VERBINDUNG ZUR PKK/ KCK, SONDERN AUCH IN DIE KOMMUNEN MIT VERBINDUNG ZU ANDEREN TERRORORGANISATIONEN.

Die Bestallungen erfolgten nicht nur in die Kommunen mit Verbindung zur PKK/KCK, sondern auch in die Kommunen mit Verbindung zu anderen Terrororganisationen. Diese Befugnis kann nur für die Bestallung an die Stelle von wegen Beihilfe zum Terror und den Terrororganisationen ihres Amtes enthobenen Bürgermeistern gebraucht werden.

Im Rahmen dieser Maßnahme wurden wegen Bezug zu der Terrororganisation PKK/KCK mit Terroraktionen in den Stadtzentren in 10 Provinzen (DBP), 63 Regierungskreise (DBP), 12 Gemeinden (DBP);

Nach dem Putschversuch vom **15. Juli mit Bezug auf die Terrororganisation FETÖ** in 6 Regierungskreise (4 AK-Partei, 1 MHP, 1 Unabhängig), 1 Gemeinde (MHP) wurden stellvertretende Bürgermeister bestellt.





BELEDİYELERCE
TÜM KAMU
KAYNAKLARI VE YEREL
İMKANLARIN
TERÖRE DESTEK
ARACI OLARAK
KULLANILDIĞINA DAİR
TESPİTLER

FESTSTELLUNGEN,
DASS ALLE
ÖFFENTLICHEN
MITTEL UND LOKALE
MÖGLICHKEITEN
DURCH DIE
KOMMUNEN ZUR
UNTERSTÜTZUNG DES
TERRORS EINGESETZT
WURDEN

TÜM KAMU KAYNAKLARI VE YEREL İMKANLAR BELEDİYELERCE TERÖRE DESTEK ARACI OLARAK KULLANILMIŞ

- Bu yöredeki belediye kaynakları toplum için harcanması gerekirken, terör örgütüne ya da iltisaklı oluşumlara ve kişilere aktarılmıştır.

BELEDİYE FAALİYETLERİYLE İKİ TARAFLI STRATEJİ

Bir yandan terör örgütüne doğrudan mali ve fiziki destek sağlanmış, **diğer taraftan** BTÖ'ye müzahir oluşumlara yer tahsis edilmiş ve belediye çalışanları ya da **ihale verilen kişi/kuruluşlar baskı altına alınarak başışta bulunmaya zorlanmıştır**. Böylelikle PKK/KCK'nın kırsal kadrosunun lojistik ihtiyaçlarına ve dağ kadrosuna eleman temin eden müzahir oluşumlara kaynak aktarımları ile destek sağlanmıştır.

Belediyelerin kaynakları vatandaşlarımız için harcanması gerekirken terör örgütüne ya da iltisaklı oluşumlara ve kişilere aktarılmıştır.

İHALELER ÖRGÜTE YAKIN KİŞİLERE VERİLMİŞ,

- Söz konusu belediyeler tarafından yapılan **ihaleler terör örgütüne müzahir kişilere/şirketlere verilmiş**, haksız ödemeler yapılmış, belediye ihalelerine yolsuzluk, şaibe karıştırılarak örgüt tarafından "**vergileendirme**" adı altında haraç alınmıştır.
- **İhaleler encümen kararı ile** (yetkisiz olarak beş yıllık) yapılmıştır.

SOMUT ÖRNEKLER

Mardin Büyükşehir Belediyesi tarafından terör örgütüne müzahir kişi ve firmalara ihaleler verilmiş, bu firmalar taahhütlerini yerine getirmedikleri halde kendilerine ödeme yapılmış, haklarında idari yaptırım uygulanmamış ve diğer yasal işlemler yapılmamıştır.

Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi tarafından, "**Dört mahallede sondajlı su temini işi**" adıyla yapılan ihalede, ihale maksadının ve yerinin dışında terör örgütü mensuplarının gömüldüğü mezarlığa su temin edildiği tespit edilmiştir.

AYNI YARDIM MALZEMESİ ALIMI İÇİN İHALEYE ÇIKILMIŞ, AYNİ YARDIM DAĞITILMIŞ ANCAK İHALE KAYITLARI BULUNAMAMIŞTIR.

Ayni yardım malzemesi satın alınıp 'Sarmaşık Derneğine' verilmiş.

İğdır Belediyesi'nce Yüksekova belediyesine ayni yardım malzemesi gönderilmiş, örgüt yakınlarına dağıtılmıştır.

İğdır da 'fiilen hal olarak' kullanılan bölge resmen hal olarak ilan edilmemiş ve resmi tahsilatı yapılmamıştır (**tahsilat örgüt tarafından yapılıyor**).

Su gelirlerine ilişkin tahsilatın bir kısmı gelirlere yansıtılmamıştır.

ALLE ÖFFENTLICHEN MITTEL UND LOKALE MÖGLICHKEITEN WURDEN DURCH DIE KOMMUNEN ALS MITTEL ZUR UNTERSTÜTZUNG DES TERRORS EINGESETZT

- Während die Mittel der Kommunen zum Gemeinwohl eingesetzt werden müssten, wurden diese Mittel der Terrororganisation oder ihnen verbundenen Einrichtungen oder Personen zur Verfügung gestellt.

ZWEISEITIGE STRATEGIE DURCH KOMMUNALE TÄTIGKEIT

Auf der einen Seite wurde der Terrororganisation direkte finanzielle und physische Unterstützung gewährt, auf der anderen Seite wurden den der Separatistischen Terrororganisation nahestehenden Gruppierungen Plätze zugewiesen und die Beschäftigten der Kommunen oder **Auftragnehmer bei Ausschreibungen unter Druck zum Spenden gezwungen**. Damit wurde für den logistischen Bedarf der Kader der PKK/KCK auf dem Lande sowie den nahestehenden Gruppierungen Mittel für die Personalrekrutierung zur Verfügung gestellt.

ÖFFENTLICHE AUFTRÄGE WURDEN AN PERSONEN VERGEBEN, DIE DER ORGANISATION NAHE STEHEN

- Die betreffenden Kommunen vergaben bei Ausschreibungen die Aufträge an Personen/Firmen mit Bezug zur Terrororganisation, ungerechtfertigte Zahlungen wurden getätigt, bei den Ausschreibungen der Kommunen erhob die Organisationen Abgaben unter der Bezeichnung "Besteuerung".
- Aufträge bei Ausschreibungen wurden auf Beschluss des Gemeinderates (unbefugterweise für fünf Jahre) erteilt.

KONKRETE BEISPIELE

Die **Stadtverwaltung Mardin** vergab an Personen und Firmen mit Bezug zur Terrororganisation Aufträge. An diese Firmen wurden Zahlungen getätigt, obwohl sie ihren vertraglichen Verpflichtungen nicht nachkamen. Wäre Verwaltungsmaßnahme oder sonstige rechtliche Schritte gegen diese Firmen wurden unterlassen.

Bei einer Ausschreibung der **Stadtverwaltung Diyarbakır** zur "Wasserversorgung durch Sondierung in vier Stadtteilen" wurde vom vorgesehenen Zweck und Ort abweichend ein Friedhof mit Wasser versorgt, an der Mitglieder der Terrororganisation bestattet werden.

DER EINKAUF VON SACHLICHEN HILFSGÜTERN WURDE AUSGESCHRIEBEN, DIESE HILFSGÜTER WURDEN VERTEILT, ALLERDING KONNTEN KEINE AUSSCHREIBUNGSEINTRAGUNGEN VORGEFUNDEN WERDEN

Während die Mittel der Kommunen zum Wohl der Bürger eingesetzt werden müssten, wurden diese Mittel der Terrororganisation oder ihnen verbundenen Einrichtungen oder Personen zur Verfügung gestellt.

Sachliche Hilfsgüter wurden eingekauft und dem Verein 'Sarmaşık Derneği' zur Verfügung gestellt.

Die Stadtverwaltung **Iğdır** sendete der Stadtverwaltung Yüksekova Sachleistungen, die an die Angehörigen der Organisation verteilt wurden.

Eine Örtlichkeit in Iğdır, die 'tatsächlich als Großmarkt' benutzt wird, ist nicht als solches ausgewiesen und keinen offiziellen Zahlungen in Empfang genommen (**die Eintreibung erfolgt durch die Organisation**).

Ein Teil der **Wassergeldzahlungen** wurden nicht als Einkommen registriert.

İMAR DÜZENLEME VE UYGULAMALARINDA TERÖR ÖRGÜTÜNE MÜZAHİR KİŞİ VE KURULUŞLAR KAYIRILMIŞ,

Haksız ve usulsüz imar uygulamalarıyla örgüt yanlılarına avantajlar sağlanmış, imar uygulama ve düzeltme işlemlerinde usulsüz ve gayri resmi olarak yüksek miktarda paralar alınarak örgüt faaliyetlerinin finansı için kullanılmıştır.

Mardin Büyükşehir, Mardin/Nusaybin-Ömerli Belediyelerinde imar düzenleme ve uygulamalarında terör örgütüne müzahir kişi ve kuruluşların kayırıldığı tespit edilmiştir.

BELEDİYEYE AİT TAŞINMAZ MALLAR BAZI SİVİL TOPLUM ÖRGÜTLERİNE USULSÜZ OLARAK TAHSİS EDİLMİŞ.

Zorunlu olanlar dışında genel olarak bu yerlerin **gelir ve tahsilatı kayıtlara yansıtılmamış**, gelir doğrudan örgüt tarafından tahsil edilmiştir.

Örneğin Van'da Otomobilciler toplu işyeri kooperatifi ile şoförler ve otomobilciler taşınmaz kirası sözleşmesi yapılmış ancak kiralar tahsil edilmemiştir(tahsilat örgüt tarafından yapılmıştır).

BEI BEBAUUNGSREGELUNGEN UND ANWENDUNGEN WURDEN DER TERRORORGANISATION NAHESTEHENDE PERSONEN UND EINRICHTUNGEN BEGÜNSTIGT,

Durch ungerechtfertigte und rechtswidrige Bebauungsanwendungen wurden Organisationsanhänger bevorteilt, bei Bebauungsanwendungen und Berichtigungen wurden rechtswidrig und inoffiziell große Beträge erhoben und für die Finanzierung der Organisationstätigkeit eingesetzt.

Bei den Bebauungsregelungen und Anwendungen der Stadtverwaltungen in Mardin, **Mardin/Nusaybin-Ömerli** wurden der Terrororganisation nahestehende Personen und Einrichtungen begünstigt.

IMMOBILIEN DER STADTVERWALTUNG WURDEN AN EINIGE NGO'S REGELWIDRIG ZUGEWIESEN.

Zwingende Fälle ausgenommen wurden im Allgemeinen die **Einnahmen und Zahlungen aus/für diese Standorte nicht erfasst**, die Einnahmen wurden direkt durch die Organisation in Empfang genommen.

So zum Beispiel wurde in Van mit der Kooperative für gemeinsame Betriebsstätten des Automobilhandwerks ein Immobilien-Mietvertrag abgeschlossen deren Mietzins aber nie eingenommen wurden (die Einnahme erfolgte durch die Organisation).

EVRAKLAR ÜZERİNDEN DELİL OLABİLECEK YERLERDE BU DELİLLER ORTADAN KALDIRILMIŞTIR.

Muhasebe defter ve belge düzeni genelde mevzuata uygun tutulmuştur,

Evraklar üzerinden delil olabilecek yerlerde bu delilleri ortadan kaldırmak için uğraşılmış,

Örneğin Iğdır belediyesini su basmış,

Mardin belediyesi arşivinde yangın çıkartılarak delil olabilecek evraklar imha edilmiştir.

BAZI PERSONELE GÖREVE GELMEDİĞİ HALDE ÜCRET ÖDENMİŞ,

- **Bazı personele göreve gelmediği halde ücret ödenmiş** ve terör örgütünün kırsal kadrosuna belediye kaynaklarından yaşam malzemeleri temin edilmiştir.
- Örgüte ve müzahir oluşumlarına finansman sağlamak amacıyla **belediye çalışanlarından bağış adı altında zorla para toplanmış,**
- **Mardin Büyükşehir, Mardin/Artuklu-Derik-Kızıltepe-Mazıdağı-Nusaybin-Ömerli, Van Büyükşehir Belediyeler**'inde **çalışanların maaş veya ücretlerinden örgüte müzahir oluşumlar hesabına "bağış" adı altında kesinti yapılmış** ve çalışanlar bağışta bulunmaya zorlanmıştır.

BEI DOKUMENTEN, DIE BEWEISE LIEFERN KÖNNTEN, WURDEN DIESE BEWEISE VERNICHTET.

Buchhaltungsunterlagen und Buchführung entsprachen im Allgemeinen den gesetzlichen Vorgaben

In den Fällen, wo Unterlagen Beweise liefern könnten, war man bemüht, diese zu beseitigen.

So wurde zum Beispiel die Stadtverwaltung Iğdır überschwemmt,

Im Archiv der Stadtverwaltung **Mardin brach Brand aus**, wobei Unterlagen als potentielle Beweismittel vernichtet wurden.

EINIGE MITARBEITER ERHIELTEN IHREN GEHALT AUSGEZAHLT, OBWOHL SIE NICHT ZUM DIENST ERSCHIENEN

- **Einige Mitarbeiter erhielten ihren Gehalt ausgezahlt, obwohl sie nicht zum Dienst erschienen.** Die Kadern der Terrororganisation auf dem Lande wurden mit kommunalen Mitteln mit Lebensgütern versorgt.
- Zur Finanzierung der Organisation und ihnen nahestehenden Einrichtungen wurden von **Beschäftigten der Stadtverwaltungen Spenden erpresst.**
- **In der Großstadtverwaltung Mardin, den Stadtverwaltungen Mardin/Artuklu-Derik-Kızıltepe-Mazıdağı-Nusaybin-Ömerli, der Großstadtverwaltung Van wurden von den Gehältern oder Löhnen der Beschäftigten durch der Terrororganisation nahestehenden Gruppierungen unter der Bezeichnung "Spenden" Gelder abgezweigt und die Beschäftigten zum spenden gezwungen.**

BELEDİYELER BÜNYESİNDE TERÖR ÖRGÜTÜ MENSUPLARI, YANDAŞLARI YA DA OPERASYONLARDA ÖLEN TERÖRİST YAKINLARI İSTİHDAM EDİLMİŞ,

- Ağrı/Doğubayazıt, Batman, Diyarbakır/Büyükşehir, Van/Büyükşehir-Edremit-Erciş-İpekyolu-Özalp, Mardin/Büyükşehir-Artuklu-Derik-Kızıltepe-Mazıdağı-Ömerli-Nusaybin, Iğdır, Mersin/Akdeniz, Siirt Belediyeleri bünyesinde terör örgütü mensupları, yandaşları ya da operasyonlarda ölen terörist yakınları istihdam edilmiş, istihdam edilenlere **günde iki saat çalıştığı halde sekiz saat çalışmış gibi gösterilerek ödeme yapılmıştır.**
- Mardin/Artuklu-Nusaybin-Ömerli Belediyeleri tarafından, personele ya da **hizmet alımı yöntemiyle istihdam edilenlere işe gelmedikleri halde ödeme**

Belediye bünyesinde terör örgütü mensupları, yandaşları ya da operasyonlarda ölen terörist yakınları istihdam edilmiş, istihdam edilenlere günde iki saat çalıştığı halde sekiz saat çalışmış gibi gösterilerek ödeme yapılmıştır.

yapıldığı, belediyeye ait hizmetlerden elde edilen gelirlerin bir kısmının örgüte aktarıldığı, belediye tarafından açılan ihalelerde değerinden **çok yüksek fiyata ihalelerin** verildiği tespit edilmiştir.

- Van/Erciş Belediyesi tarafından, haklarında adli makamlarca yakalama kararı çıkarılan belediye encümen üyelerine arandıkları süreçte **encümen toplantılarına katılmış gibi gösterilerek hesaplarına 54.425,90 TL'lik ücret** yatırılmıştır.
- Van/Erciş Belediyesi tarafından, hukuki niteliği olmayan "GAP Belediyeler Birliği" adlı oluşuma **üyelik aidatı adı altında 68.000 TL ödeme** yapılmıştır.

IN DEN STADTVERWALTUNGEN WURDEN MITGLIEDER DER TERRORORGANISATION, DEREN UNTERSTÜTZER ODER DIE ANGEHÖRGEN VON TERRORISTEN EINGESTELLT, DIE BEI GEFECHTEN STARBEN

- Die Stadtverwaltungen in Ağrı/Doğubayazıt, Batman, Diyarbakır, Van-Edremit-Erciş-İpekyolu-Özalp, Mardin-Artuklu-Derik-Kızıltepe- Mazıdağı-Ömerli-Nusaybin, Iğdır, Mersin/Akdeniz, Siirt haben Mitglieder der Terrororganisation, deren Unterstützer oder die Angehörigen von Terroristen eingestellt, die bei Gefechten starben. Diese Angestellten wurden für **8 Stunden bezahlt, obwohl sie nur 2 Stunden am Tag arbeiteten.**
- Die Stadtverwaltungen Mardin/Artuklu-Nusaybin-Ömerli zahlen ihrem Personal oder ihren Zeitarbeitern die Gehälter weiter, obwohl diese nicht zur Arbeit erscheinen Ein Teil der kommunalen Einnahmen

In die Stadtverwaltungen wurden Mitglieder der Terrororganisation, deren Unterstützer oder die Angehörigen von Terroristen eingestellt, die bei Gefechten starben und diese Beschäftigten erhielten den Lohn für 8 Stunden am Tag obwohl sie nur 2 Stunden tätig waren.

wurden der Organisation zugeführt, bei den Ausschreibungen der Stadtverwaltungen wurden **Aufträge zu Wucherpreise** vergeben.

- Die Stadtverwaltung Van/Erciş hat Gemeinderatsmitglieder, nach denen mit Haftbefehl gefahndet wurde, in diesem Fahndungszeitraum so dargestellt, **als ob sie bei Gemeinderatsversammlungen teilgenommen hätten und zahlte diesen insgesamt 54.425,90 TL auf ihre Konten.**
- Die Stadtverwaltung Van/Erciş zahlte einem Verein mit der Bezeichnung "GAP Kommunenverband" als **Mitgliedsbeitrag einen Betrag in Höhe von 68.000 TL, die über keinen Sechtsstatus verfügt.**

YEREL KAYNAKLAR DOĞRUDAN TERÖRE AKTARILMIŞ

Yerel halkın mahalli müşterek ihtiyaçlarını karşılamak üzere doğrudan **belediye idareleri tarafından toplanan vergi/resim/harç vb. ile merkezi idare tarafından gönderilen mali kaynaklar** büyük oranda terör örgütünün amaçları doğrultusunda kullanılmıştır.

Bütçe terör örgütüyle bağlantılı personelin istihdamının sağlanmasında ve terörün finansmanında kullanılmış, terör örgütü üyeliğinden aranan şahıslar **belediyede ve belediyeye iş yapan yüklenici firmalarda çalıştırılmıştır.**

SOSYAL YARDIMLAR

Sosyal yardımların yakınları dağda olan, çatışmada ölmüş olan terorist yakınlarına yapıldığı tespit edilmiştir.

İğdır Belediyesi tarafından, KHK ile kapatılan dernekler vasıtasıyla yoksullara yardım adı altında dağ kadrosuna eleman veren ailelere doğrudan yardım yapılmış ve bu ailelere belediyelerde istihdam sağlanmıştır.

BELEDİYELERİN YURTDIŞI ZİYARETLERİ

Yurtdışı ziyaretleri terör örgütünün toplantılarının yapıldığı ülkelere yapılmış,

Suriye ve Irak'ta kardeş belediyeler icat edilerek kandil ziyaretleri, (sözde) **'kardeş belediyelere ziyaret'** adına yapılarak gizlenmiştir.

LOKALE MITTEL WURDEN DIREKT DER ORGANISATION ZUGEFÜHRT

Die zur Sicherstellung der gemeinsamen Bedürfnisse der lokalen Bevölkerung direkt von den Kommunen erhobenen **Steuern/Abgaben/Gebühren usw. wie auch die durch die Zentralverwaltung zur Verfügung gestellten Finanzmittel** wurden zum größten Teil für die Zwecke der Organisation eingesetzt.

Der Haushalt wurde für die Einstellung von Personal mit Anbindung zur Terrororganisation und für die Finanzierung der Terrororganisation eingesetzt, Personen, nach denen wegen Mitgliedschaft zur Terrororganisation gefahndet wurde, wurden in der Stadtverwaltung **und in den Firmen angestellt, als Auftragnehmer für die Stadtverwaltung tätig sind.**

SOZIALE LEISTUNGEN

Sozialleistungen wurden an Angehörige von Terroristen gewährt, die sich in den Bergen befinden oder bei Gefechten starben.

Die Stadtverwaltung **İğdır** leistete durch die mit Rechtsverordnung mit Gesetzeskraft geschlossenen Vereinen unter der Bezeichnung Hilfe für Bedürftige an diejenigen Familien Direkthilfe, die für die Bergkadmern Personal lieferten, diesen Familien wurden Anstellungen in den Stadtverwaltungen zugesichert.

AUSLANDSREISEN DER STADTVERWALTUNGEN

Die Auslandsreisen erfolgten in Länder, in denen die Versammlungen der Terrororganisation veranstaltet werden.

In Syrien und im Irak wurden Städtepartnerschaften erfunden, womit die Besuche in Kandil als (vermeintliche) **'Besuche in Partnerstädten'** verdeckt wurden.

İSTİHDAM SÖZDE "DEĞER AİLESİ" OLARAK TABİR EDİLEN ÖRGÜTE ELEMEN VEREN AİLELERDEN YAPILMIŞ

Haklarında yürütülen soruşturmalar gereği görevlerinden uzaklaştırılan veya tutuklanan belediye başkanlarının, görev dönemleri süresince söz konusu belediyelerde **PKK/KCK terör örgütü mensuplarını/ ölen terörist yakınlarını istihdam etmiş veya çalışır gösterip terör örgütüne maddi destek sağlamıştır.**

Terör örgütü bu yolla müzahir kitlesine; örgüt faaliyetlerine katılanların yüksek maaşlı iş bulabileceği, dağ kadrolarına katılıp etkisiz hale getirilenlerin ise yakınları için iş garantisi olduğu şeklinde mesaj vermektedir. Dağ kadrosunda olanlar **değer ailesi olarak adlandırılarak yakınlarına belediyelerde istihdam imkânı sağlanmış veya belediyelerin park, bahçe, büfe, iş merkezlerinin işletmesi usulsüz olarak devredilmiştir.**

DIE EINSTELLUNGEN ERFOLGTEN AUS FAMILIEN, DIE DER TERRORORGANISATION PERSONAL LIEFERN UND ALS VERMEINTLICHE "WERTEFAMILIEN" BEZEICHNET WERDEN

Die Bürgermeister, die wegen den gegen sie gerichteten Ermittlungen suspendiert oder verhaftet wurden, hatten während ihrer Amtszeit in den jeweiligen Stadtverwaltungen Mitglieder / Angehörige von verstorbenen Mitgliedern der Terrororganisation **PKK/KCK eingestellt oder sie als Beschäftigte geführt und dadurch der Organisation finanzielle Unterstützung gewährt.**

Die Terrororganisation gibt dadurch ihnen nahestehenden Massen zu verstehen, dass diejenigen eine Beschäftigung mit hohen Gehältern bekommen können, wenn sie sich der Organisation anschließen, und die Angehörigen von wirkungslos gestellten Terroristen eine Arbeitsgarantie haben. Diejenigen in den Bergkadern werden als **Werte Familien bezeichnet, deren Angehörigen Arbeitsmöglichkeiten in den Stadtverwaltungen ermöglicht wurde oder der Betrieb von Parks, Gartenanlagen, Kioske, Geschäftszentren regelwidrig an diese abgetreten.**





STK'LAR ARACILIĞIYLA ÖRGÜTE PARA AKTARIMI

Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi tarafından, PKK/KCK terör örgütü ile bağı bulunan Sarmaşık derneğine, personele maaş ve ücretlerinden her ay otomatik ödeme talimatı verilmek suretiyle 200 TL tutarında para aktarıldığı tespit edilmiştir.

DAĞ KADROSUNA ELEMEN VEREN AİLELERE DOĞRUDAN YARDIM YAPILMIŞ

KHK ile kapatılan dernekler vasıtasıyla, yoksullara yardım adıyla dağ kadrosuna eleman veren ailelere doğrudan yardım yapılmıştır.

(Sosyal denge sözleşmeleri ve Toplu iş sözleşmelerine istinaden) bankalara verilen talimatlarla çalışanların hesaplarından belediyenin spor derneğine ve Sarmaşık derneği gibi (sözde) yoksullukla mücadele eden derneklere aidat kestirilmiştir.

GELDZUWEISUNGEN AN DIE TERRORORGANISATION DURCH DIE NGO'S

Die Großstadtverwaltung Diyarbakır hat ihr Personal angewiesen, von ihren Löhnen und Gehältern jeden Monat durch einen Dauerauftrag 200 TL an den Verein Sarmaşık zu überweisen, die eine Verbindung zur Terrororganisation PKK/KCK besitzt.

FAMILIEN BEKAMEN DIREKTZUWEISUNGEN, DIE DEM BERGKADER PERSONAL LIEFERTEN

Familien, die den Bergkadern Personal lieferten, erhielten unter der Bezeichnung "Hilfe für Bedürftige" direkt Zuweisungen über Vereine, die per Rechtsverordnung mit Gesetzeskraft geschlossen wurden.

Mit Anweisungen an Banken (in Anlehnung auf Sozialer Ausgleichsverträge und Gesamtarbeitsverträge) wurden von den Konten der Beschäftigten Beiträge für Sportvereine und vermeintliche Wohltätigkeitsvereine wie der Verein Sarmaşık erhoben.

BELEDİYE ARAÇ ve İŞ MAKİNELERİ TERÖR AMAÇLARINA YÖNELİK KULLANILMIŞ

İŞ MAKİNELERİ ÖRGÜT AMAÇLARINA YÖNELİK
KULLANILMIŞ ANCAK ZORLA KAÇIRILARAK EL
KONULDUĞUNA İLİŞKİN TUTANAK TUTULMUŞTUR.

(Sözde) özyönetim adı altında başlatılan terör eylemlerine mezkûr belediye başkanları bilinçli ve planlı bir şekilde destek vermiş, belediye araç ve iş makineleri sokaklara çukur kazılması, barikat kurulması ve bombalı araçlı eylemler için kullanılmıştır.

Mahalli müşterek ihtiyaçların karşılanması için kullanılması gereken belediye imkânları, uzaklaştırılan veya tutuklanan pek çok belediye başkanı tarafından terör örgütü amaçları doğrultusunda kullanılmıştır. Belediye imkanları ile terörist eylemlerde kullanılan araçların temini gibi birçok terör faaliyeti desteklenmiştir. Bu durum bölge halkının ihtiyaçlarının karşılanmasına engel olmakla kalmamış pek çok insanımızın ve güvenlik güçlerimizden pek çok kişinin hayatını kaybetmesine sebep olmuştur.

Ağustos 2015'te (sözde) özyönetim adı altında başlatılan terör eylemlerine mezkûr belediye başkanları bilinçli ve planlı bir şekilde destek vermiş, resmî belediye araçlarını teröristlerin kullanımına vererek silahlı eylemlerde kullanılmasına dahi aracı olmuşlardır. Söz konusu belediye başkanları, halkın yararı için kullanılması gereken belediye araçlarını halka ve halkı korumakla görevli olan güvenlik güçlerine karşı kullandırmaktan geri kalmamıştır.

BELEDİYE AMBULANS
VE CENAZE ARAÇLARI
TERÖRİSTLERİ
KAÇIRMAK VE GİZLEMELİK
İÇİN KULLANILMIŞ,
AMBULANSLARLA YARALI
TERÖRİSTLERE TEDAVİ
İMKANI SAĞLANMIŞTIR.



KOMMUNALE FAHRZEUGE UND BAUMASCHINEN WURDEN FÜR TERRORZWECKE EINGESETZT

KOMMUNALE FAHRZEUGE UND BAUMASCHINEN WURDEN ZWAR FÜR TERRORZWECKE EINGESETZT, ABER ALS ENTFÜHRT UND BESCHLAGNAHMT ANGEGEBEN

Die Möglichkeiten der Stadtverwaltungen, die für die Bedürfnisse der regionalen Bevölkerung einzusetzen wären, wurden von zahlreichen suspendierten oder verhafteten Bürgermeistern für die Zwecke der Terrororganisation eingesetzt. Unter Einsatz der Möglichkeiten einer Stadtverwaltung wurden viele terroristische Aktivitäten unterstützt, wie unter anderem die Beschaffung von Fahrzeugen die bei diesen Terrortaten eingesetzt wurden. Dadurch wurden sowohl kommunale Leistungen an die Anwohner unterdrückt als dass auch viele Bürger und Sicherheitskräfte ihr Leben verloren.

Die benannten Bürgermeister haben die unter dem Vorwand einer (vermeintlichen) Eigenverwaltung ab August 2015 gestarteten Terroraktionen wissentlich und planvoll unterstützt und den Terroristen Fahrzeuge und Baumaschinen der Stadtverwaltung zur Verfügung gestellt, wodurch sie sogar bei bewaffneten Anschlägen als Helfershelfer agierten. Diese benannten Bürgermeister schreckten nicht davor zurück, die für das Wohl der Bevölkerung vorgesehenen Fahrzeuge der Stadtverwaltung gegen die Bevölkerung und gegen die zum Schutz der Bevölkerung abgestellten Sicherheitskräfte einzusetzen.

Die benannten Bürgermeister haben die unter dem Vorwand einer (vermeintlichen) Eigenverwaltung gestarteten Terroraktionen wissentlich und planvoll unterstützt und die Fahrzeuge und Baumaschinen der Stadtverwaltung zum Ausheben von Gräben, Errichten von Barrikaden und für Bombenanschläge eingesetzt.

KRANKENWAGEN UND BESTATTUNGSFAHRZEUGE DER STADTVERWALTUNGEN WURDEN DAZU EINGESETZT, TERRORISTEN EIN/AUSZUSCHLEUSEN UND SIE ZU VERBERGEN, MIT DIESEN KRANKENWAGEN WURDE TERRORISTEN BEHANDLUNGSMÖGLICHKETTEN GESCHAFFEN

BELEDİYELER TERÖRİST CENAZELERİNİ İSTİSMAR VE PROVOKASYON AMAÇLI KULLANMIŞTIR.

Defin işlemleriyle görevli olan belediyeler tarafından cenazelerin buldukları yerden alınması yasal bir zorunluluk olmasına ve valiliklerce uyarılmalarına rağmen bu cenazeler terör olaylarını teşvik ve tahrik amacıyla bekletilmiş, cenazelerini alan aileler tehdit edilerek cenazelerin gömülmesinin önüne geçilmiştir.

Örneğin **Şırnak'ta bekletilen terörist cenazeleri** yapılan yasal düzenleme sonrasında valilikçe gömülmüştür.

DIE STADTVERWALTUNGEN HABEN BEISETZUNGEN VON TERRORISTEN MISSBRAUCHT UND MITTEL FÜR IHRE ALS PROVOKATIVE ZIELE INGESETZT

Obwohl die Stadtverwaltungen gesetzlich dazu verpflichtet sind, die Leichen aus ihren Standorten für ihre Beisetzung abzuholen und auch durch die Gouverneure dazu ermahnt werden, wurden die Bestattung zum Zwecke der Anzettelung von Terroraktionen und der Provokation hinausgezögert, und die Familien durch Bedrohung an der Beisetzung gehindert.

So wurden zum Beispiel die in **Şırnak nicht beigestetzte Leichen von Terroristen** nach erforderlicher gesetzlicher Regelung durch das Gouverneursamt beigestetzt.



BELEDİYELER ÖRGÜTE MİLİTAN DEVŞİRME YERLERİ OLARAK KULLANILMIŞ

BELEDİYE BİNALARI, KADIN
VE GENÇLİK EVLERİ, KURS
VE ETÜT MERKEZLERİ
ÖRGÜTE MİLİTAN
DEVŞİRME ARACI OLARAK
KULLANILMIŞTIR.

Belediyelere yönelik soruşturmalar neticesi ile teslim olan veya operasyonlar sonucu ele geçirilen terör örgütü mensuplarının ifadelerinde, bazı belediyelerin kamu binalarını, kadın ve gençlik evlerini, kurs ve etüt merkezlerini örgütün dağ kadrosuna militan devşirilmesi amacıyla kullandığı ortaya çıkmıştır.

Terör örgütü tarafından, söz konusu belediyelerin açtığı gençlik merkezleri, belediyelerin desteklediği öğrenci evleri merkezleri militan devşirmek için kullanılarak bu merkezlerde müzik, spor, el işi, meslek edindirme ve tiyatro gibi kurslar adı altında ideolojik eğitimler verilmiş, burada bulunan gençlerin belediyelere ait kamplara götürülerek örgüt ideolojileri çerçevesinde eğitildiği ve örgüte bağlılık yemini ettirildiği bilgisi bir çok rapora yansımıştır.



**DIE STADTVERALTUNGEN
WURDEN ALS
REKRUTIERUNGSSTELLE
FÜR TERRORISTEN
MISSBRAUCHT KOMMUNALE
GEBÄUDEN, FRAUEN UND
JUGENDHEIME, KURSE UND
NACHHILFEEINRICHTUNGEN
WURDEN FÜR DIE REKRUTIERUNG
VON MILITANTEN FÜR DIE
TERRORORGANISATION
EINGESETZT.**

Den Ergebnissen der gegen die Stadtverwaltungen geführten Ermittlungen nach konnte anhand von Aussagen der Mitglieder der Terrororganisation, die sich entweder gestellt hatten oder gefasst werden konnten, nachgewiesen werden, dass einige Stadtverwaltungen öffentliche Gebäude, Frauen und Jugendheime, Kurse und Nachhilfeeinrichtungen für die Rekrutierung von Militanten für die Bergkadern der Terrororganisation missbrauchten.

Die Terrororganisation nutzte durch die betreffenden Stadtverwaltungen eröffnete Jugendzentren und Studentenheime, um Militanten zu rekrutieren. In diesen Zentren erteilte sie unter der Bezeichnung Musik-, Sport-, Handwerks-, Berufsbildungs- und Theaterkurse ideologische Ausbildung. Die Jugendlichen aus diesen Zentren wurden in die von Kommunen geleitete Camps überführt, den Ideologien der Organisation entsprechend ausgebildet und für die Organisation beeidigt und verpflichtet.

KAMU HİZMETLERİ AKSATILARAK KASITLI OLARAK VERİLMEMİŞ

Bu belediyeler için öncelik hiçbir zaman Kamu hizmetlerinin vatandaşla buluşması olmamış, belediyeler, vatandaşların hizmetine tahsis edilmesi gereken araç ve imkanlarını terör örgütünün talepleri doğrultusunda kullanmıştır.

Özellikle büyükşehirlerde kendi partilerinden olmayan belediyelere yaşam hakkı tanınmamıştır.

Büyükşehir belediyelerince yapılması gereken imar, ulaşım, altyapı, itfaiye, katı atıkların bertarafı gibi hizmetlerin diğer belediyelere verilmesi noktasında birçok engel çıkartılmıştır.

Kendilerine oy vermeyen vatandaşların olduğu mahalle ve sokaklar cezalandırılmıştır.

Çöplerin toplatılması ve suyun temin edilmesi gibi en temel ihtiyaçlar karşılanmamış bu yerlerde çöp yığınları oluşmuş ve vatandaşların sağlığı ciddi manada tehdit edilmiştir.

ÖFFETNTLICHE LEISTUNGEN WURDEN VORSÄTZLICH NICHT ERTEILT

Für diese Stadtverwaltungen war die Leistung an die Bevölkerung nie vorrangig, sie setzten ihre Fahrzeuge und Möglichkeiten eher für die Zwecke der Terrororganisation ein.

Insbesondere in den Großstädten erkannten sie denjenigen Gemeinden keine Überlebensrecht zu, die nicht ihrer Partei angehörten.

Die Großstadtverwaltungen stellten Hürden gegen die Delegation von Aufgaben an andere Stadtverwaltungen wie Bebauung, Verkehr, Infrastruktur, Feuerwehr, Müllabfuhr.

Stadtteile und Straßenzüge wurden bestraft, die nicht für sie gestimmt hatten.

Grundbedürfnisse wie Müllabfuhr und Wasserversorgung wurden nicht gedeckt, so dass in diesen Gebieten Müllberge entstanden und die Volksgesundheit gefährdet wurde.



KENDİLERİNDEN OLMAYAN KİŞİ VE GRUPLARIN İŞYERLERİNE HAKSIZ CEZA UYGULANMIŞ, RUHSATLARI İPTAL EDİLMİŞ, BELEDİYE YETKİLERİ TEHDİT OLARAK KULLANILMIŞTIR.

Diyarbakır ve Van Büyükşehir Belediyeleri, terör örgütünün güdümünde hareket edip temel görevleri olan toplu taşıma, temizlik ve diğer hizmetleri vermeyerek halkın yaşam standartlarının düşmesine neden olmuştur.

Örneğin DBP tarafından yönetilen Diyarbakır/Hani Belediyesi, 1 Kasım seçimlerinde HDP'nin Gürbüz mahallesinde istenilen oyu alamaması nedeniyle çöpleri toplamamış ve su kesintisi uygulamıştır.

ARBEITSSTÄTTEN VON ANDERSDENKENDEN PERSONEN UND GRUPPEN WURDEN MIT UNBEGRÜNDETEN STRAFEN BELEGT, IHRE KONZESSIONEN AUFGEHOBEN, DIE KOMMUNALEN BEFUGNISSE ALS DRUCKMITTEL EINGESETZT

Die Großstadtverwaltungen Diyarbakır und Van agierten unter der Leitung der Terrororganisation und vernachlässigten ihre grundsätzlichen Aufgaben wie Personenbeförderung, Reinigung und weitere Leistungen, wodurch die Lebensqualität der Bevölkerung reduziert wurde.

So wurde seitens der Stadtverwaltung Diyarbakır/Hani (DBP) im Stadtteil Gürbüz der Abfall nicht eingesammelt und die Wasserversorgung eingestellt, nachdem sie bei den Wahlen vom 1. November die erwarteten Stimmen nicht bekommen konnten.

TERÖR ÖRGÜTÜ TARAFINDAN BU BELEDİYELERE ZATEN GÖREVLENDİRME YAPILMIŞ (EŞ BAŞKAN UYGULAMASI)

EŞ BAŞKAN OLARAK ADLANDIRILAN KİŞİLER

Dağ kadrosunda olmasına rağmen belediyede kadrolu personel olarak tanınmışlardır.

Belediyede çalışma odaları bulunan ve belediye başkanı ile aynı imkanlara sahip olan eş başkanlar imar (imara ilişkin tahsilat dışarıda yapılmıştır), ruhsat ve ihale işlerinde söz sahibi olmuşlardır.

Örgüt tarafından belediyelere görevlendirilen militanlar (Bunlar dışarıdan veya içeride hizmetli, odacı, belediye çalışanı) gerektiğinde halkın seçtiği belediye başkanını sorgulayarak cezalandırmaktadır.

Türkiye Cumhuriyeti Anayasası, 5393 sayılı Belediye Kanunu ve ilgili diğer mevzuatta, belediye eş başkanlığıyla ilgili bir düzenleme bulunmadığı halde bazı Belediyelerde belediye meclis üyeleri arasından bir kişiye “Eş Başkanlık” sıfatı verilmiş ve seçim kazanmış belediye başkanıyla birlikte belediyeyi yönetmiştir. Bu kapsamda;

Bu tespitler üzerine “Eş Başkanlık” konusunda ilgili Belediyelerin başkan ve yetkilileri hakkında soruşturma izni verilmiş ve hukuk devletinin bir gereği olarak konunun yargıya intikali sağlanmıştır.

5393 sayılı Belediye Kanununun 37. Maddesinde “Belediye başkanı, belediye idaresinin başı ve tüzel kişiliğinin

temsilcisidir. Belediye başkanı, ilgili kanunda gösterilen usullere göre seçilir.” denilmektedir. Burada da görüldüğü üzere belediyelerde “eş başkanlık” türü bir uygulama yasal mevzuat açısından mümkün değildir.

Yetkili olunmadığı halde ‘belediye eş başkanı’ adı altında yapılan iş ve işlemler açık bir şekilde hukuka aykırılık teşkil etmekte ve yetki gaspı oluşturmaktadır. Bu durum ise Türk İdare Hukuku açısından yapılan işlemin sakat hale gelmesine ve ‘mutlak yokluk’ yaptırımına tabi tutulmasına yol açmaktadır. Bu nedenle terör örgütünün talimatları doğrultusunda hareket eden eş başkanların hukuka aykırı işlemleri nedeniyle yerel halk hizmet alımında mağduriyet yaşamıştır.



DIE TERRORORGANISATION HATTE IN DIESE STADTVERWALTUNGEN SCHON BESTALLUNGEN VORGENOMMEN (CO-VORSITZENDE)

CO-VORSITZENDE BENANNTE PERSONEN

Obwohl in den Bergkader, werden diese Personen in der Personalliste der Stadtverwaltungen geführt.

Sie haben Arbeitsräume in den Stadtverwaltungen und verfügen über dieselben Möglichkeiten wie der Bürgermeister selbst und bestimmen bei Entscheidungen bezüglich der Bebauung (Zahlungen bezüglich der Bebauung erfolgten extern), Konzessionserteilung und Ausschreibungen mit.

Obwohl weder die Türkische Verfassung, Stadtverwaltungsgesetz Nr. 5393 und sonstige Regelwerke keine Regelungen über einen Co-Vorsitzenden beinhalten, wurde in einigen Stadtverwaltungen einer Person aus den Reihen des Stadtrats der Titel **“Co-Vorsitzende”** erteilt, die gemeinsam mit dem gewählten Bürgermeister die Stadt verwaltete. In diesem Rahmen:

wurde anhand dieser Feststellungen bezüglich von **“Co-Vorsitzenden”** die Aufnahme von Ermittlungsverfahren gegen die Bürgermeister und Bevollmächtigten der betreffenden Stadtverwaltungen zugelassen und den rechtsstaatlichen Erfordernissen entsprechende die Sache der Justiz überführt.

Stadtverwaltungsgesetz Nr. 5393 § 37 stellt fest: “Der Bürgermeister ist der höchste Verwalter einer Stadtverwaltung und der Stellvertreter dieser juristischen Person. Die Bürgermeister werden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Verfahren gewählt”. Wie hieraus ersichtlich, ist den gesetzlichen Bestimmungen nach in den Stadtverwaltungen eine Anwendung wie “Co-Vorsitzende” nicht möglich.

Obwohl hierzu nicht befugt, sind alle unter der Bezeichnung ‘Co-Bürgermeister’ durchgeführte Amtshandlungen Gesetzwidrig und stellen eine Amtsanmaßung dar. Was nach türkischem Verwaltungsrecht zur Anfechtbarkeit der Vorgänge führt und der “absoluten Nichtigkeit” unterliegt. Daher erlitt die Regionalbevölkerung durch die gesetzwidrigen Handlungen der Co-Vorsitzenden auf Anweisung der Terrororganisation beim Erhalt von Leistungen einen Schaden.

Die seitens der Organisation in die Stadtverwaltungen bestellten Militanten (als externe oder interne Angestellte, Amtsdiener, Kommunalarbeiter) verhören die gewählten Bürgermeister und bestrafen sie bei Erforderlichkeit.



UYGULAMANIN HUKUKSAL ARKA PLANI

HUKUKİ GEREKÇE

PKK/KCK terör örgütü, 7 Haziran 2015 Genel Seçimleri sonrası DBP'li belediye başkanları yönetiminde bulunan bazı il ve ilçelerde Suriye ve Irak'ta yaşanan gelişmelerden istifadeyle silahlı ve kanlı eylemlerini artırmıştır.

Bahse konu il ve ilçelerin belediye başkanları ise Türkiye Cumhuriyeti Anayasası ve 5393 sayılı Belediye Kanunu'nda belirtilen mahalli müşterek nitelikte görev ve sorumluluklarını yerine getirmekten ziyade yetkilerini terör örgütünün amaçlarına hizmet etmek için kullanmıştır.

Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS) 1 No'lu Protokolün 1. maddesinde ve Anayasa'nın "Kişinin Hakları ve Ödevleri" bölümünde koruma altına alınan "konut dokunulmazlığı" söz konusu il ve ilçelerde terör örgütü tarafından ihlal edilmiştir.

Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS) 1 No'lu Protokolün 1. maddesinde ve Anayasa'nın "Kişinin Hakları ve Ödevleri" bölümünde koruma altına alınan "konut dokunulmazlığı" söz konusu il ve ilçelerde terör örgütü tarafından ihlal edilmiştir.

RECHTLICHER HINTERGRUND DIESER MASSNAHME RECHTLICHE BEGRÜNDUNG

Nach den Parlamentswahlen vom 7. Juli 2015 hat die Terrororganisation PKK/KCK unter Ausnutzung der Entwicklungen in Syrien und dem Irak ihre terroristischen Aktivitäten in einigen Provinzen und Regierungskreisen gesteigert, die unter der Leitung von Bürgermeistern mit DBP-Angehörigkeit stehen.

Die Bürgermeister dieser gegenständigen Stadtverwaltungen haben ihre Befugnisse für die Umsetzung der Ziele der Terrororganisation anstatt für ihre gemeinsame regionale Aufgaben und Pflichten gemäß türkischer Verfassung und dem Stadtverwaltungsgesetz Nr. 5393 eingesetzt.

Die Unantastbarkeit der Wohnung wird unter dem Abschnitt "Rechte und Pflichten von Personen", § 1, Zusatzprotokoll 1 zum Europäischen Menschenrechtskonvention, unter Schutz gestellt, was in diesen benannten Provinzen und Regierungskreisen durch die Terrororganisation verletzt wurde.

Die Unantastbarkeit der Wohnung wird unter dem Abschnitt "Rechte und Pflichten von Personen", § 1, Zusatzprotokoll 1 zum Europäischen Menschenrechtskonvention, unter Schutz gestellt, was in diesen benannten Provinzen und Regierungskreisen durch die Terrororganisation verletzt wurde.

5393 sayılı Kanununa göre belediye başkanları tarafından, belde halkının huzur, esenlik, sağlık ve mutluluğu için gereken önlemlerin alınması gerekirken belediyelerin araç ve maddi imkânları teröre tahsis edilmiştir. Bu kapsamda;

- Terör örgütü mensupları veya yakınları belediyelerde istihdam edilmiş,
- (Sözde) Özyönetim ilanı nedeniyle bozulan kamu düzenini tekrar sağlamak amacıyla güvenlik güçleri tarafından başlatılan operasyonlar belediyenin iş makineleri ile açılan hendeklerle engellenmeye çalışılmış,
- 'Eş başkan' adı altında gerçekleştirilen uygulama nedeniyle halkın oyu ile seçilen belediye başkanı, belediye idaresinin başı ve belediye tüzel kişiliğinin temsilcisi olma sıfatını kaybetmiştir.

Belediye Kanunu tarafından yüklenen görev ve sorumlulukların yerine getirilmemesi ve Türk Ceza Kanunu'nun ilgili maddeleri nedeniyle adli makamlarca belediye başkanları hakkında cezai soruşturma ve kovuşturma açılmıştır.

İçişleri Bakanı tarafından, 5393 sayılı Belediye Kanunu'nun 47'nci maddesi birinci fıkrası uyarınca kullanılan yetki ve 45'inci maddede belirtilen nedenlerle teröre destek veren belediye başkanları görevlerinden uzaklaştırılmış ve yerlerine belediye başkan vekilleri atanmıştır.

Obwohl die Bürgermeister den Bestimmungen aus dem Stadtverwaltungsgesetz Nr. 5393 nach die für den Frieden, Wohl, Gesundheit und Glück der Bevölkerung erforderliche Maßnahmen zu ergreifen haben, haben sie die Fahrzeuge und finanziellen Mitteln der Stadtverwaltung dem Terror zur Verfügung gestellt. In diesem Rahmen:

- wurden Mitglieder der Terrororganisation und deren Angehörige in die Stadtverwaltungen eingestellt
- und mit Baumaschinen der Stadtverwaltung Gräben ausgehoben, um die Sicherheitskräfte bei der Wiederherstellung der wegen der ausgerufenen (vermeintlichen) Eigenverwaltung gestörten öffentlichen Ordnung zu hindern.
- Durch den Einsatz von 'Co-Vorsitzenden' wurde der gewählte Bürgermeister seiner Eigenschaft als der oberste Leiter der Kommune und Stellvertreter der Stadtverwaltung als juristische Person enthoben.

Aufgrund der Unterlassung der Wahrnehmung von Aufgaben und Pflichten gemäß Stadtverwaltungsgesetz und den Bestimmungen aus dem türkischen Strafgesetzbuch leitete die Justiz gegen die Bürgermeister Strafermittlungsverfahren ein.

Das Innenministerium suspendierte in Wahrnehmung der Befugnisse gemäß § 47, Abs. 1 und wegen Gründen aus § 45, Stadtverwaltungsgesetz Nr. 5393 diejenigen Bürgermeister aus ihrem Amt, die den Terror unterstützten, und bestellte anstatt ihrer stellvertretende Bürgermeister zum Amt.

ANAYASA VE KANUNLARDAKİ HÜKÜMLERE UYGUNLUK

Başarısız darbe girişimi neticesinde ülke genelinde 21/07/2016 tarihinde anayasanın 120. maddesinin vermiş olduğu yetki gereğince Olağanüstü Hal ilan edilmiştir.

Bu kapsamda terör örgütleriyle mücadele amacıyla çıkarılan 674 sayılı Kanun Hükmünde Kararname (KHK) ile Belediye Kanunu'nun 45'inci maddesine; 'belediye başkanı veya başkanvekili ya da meclis üyesinin terör veya terör örgütlerine yardım ve yataklık suçları sebebiyle görevden uzaklaştırılabileceği' düzenlemesi getirilmiştir.

Söz konusu gerekçe ile büyükşehir ve il belediyelerinde İçişleri Bakanı, diğer belediyelerde ise valiler tarafından belediye başkanlarının yerine başkan vekili atanabilmesi yetkisi verilmiştir.

Anayasa'nın 127'nci maddesinin 4. fıkrasında "hakkında soruşturma ve kovuşturma açılan mahalli idari organlarını veya bu organların üyelerini, İçişleri Bakanı, geçici bir tedbir olarak, kesin hükme kadar uzaklaştırabilir" amir hükmü bulunmaktadır.

Ayrıca 5393 sayılı Belediye Kanunu 47. maddesinde de Belediye Başkanının görevden uzaklaştırılması ile ilgili düzenleme Olağanüstü Hal'in ilanından önce de mevcuttur.

Anayasa ve yasalardan alınan yetkiler doğrultusunda 674 sayılı KHK ile 5393 sayılı Belediye Kanununun 45. maddesine terörle mücadele kapsamında yapılan ekleme tamamen hukuk çerçevesinde gerçekleştirilmiştir.

VERFASSUNG- UND RECHTMÄSSIGKEIT

Nach dem abgewendeten Putschversuch wurde am 21/07/2016 in Anlehnung auf die Befugnis gemäß § 120 der Verfassung landesweit der Notstand ausgerufen.

In diesem Rahmen wurde mit einer zum Zwecke der Terrorbekämpfung erlassenen Rechtsverordnung Nr. 674 der § 45, Stadtverwaltungsrecht, um die Regelung 'Bürgermeister oder sein Stellvertreter oder Mitglieder des Stadtrates können wegen Beihilfe zum Terror oder zu den Terrororganisationen ihres Amtes enthoben werden' ergänzt.

Mit dieser Begründung wurde das Innenministerium mit der Befugnis ausgestattet, bei den Großstadtverwaltungen und den Provinzen, die Gouverneure bei sonstigen Stadtverwaltungen für das Amt des Bürgermeisters Stellvertreter zu bestellen.

Gemäß § 127, Abs. 4 der Verfassung kann der Innenminister die Organe oder Mitglieder der Organe lokaler Verwaltungen, gegen die ein Ermittlungs- oder Strafverfolgungsverfahren eingeleitet worden ist, als vorübergehende Maßnahme bis zum rechtskräftigen Urteil suspendieren.

Im § 47, Stadtverwaltungsgesetz Nr. 5393 war eine Regelung über die Suspendierung von Bürgermeistern auch vor dem Ausruf des Notstands vorhanden.

Somit ist in Anlehnung auf die Befugnisse aus der Verfassung und den Gesetzen erlassene Rechtsverordnung mit Gesetzeskraft Nr. 674 zur

Ergänzung des § 45, Stadtverwaltungsgesetz Nr. 5393 im Rahmen der Terrorbekämpfung rechtskonform.

ULUSLARARASI HUKUKA UYGUNLUK

İnsan Hakları Evrensel Beyanname'sinin 3. maddesi ve Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS)'nin 2. maddesinde düzenlenen "yaşam hakkı" ihlal edilmiştir.

Türkiye, Avrupa Yerel Yönetimler Özerklik Şartı'nı kabul ederek uluslararası alanda "özerk yerel yönetim" şartını sağlamıştır. Bu çerçevede anayasal (Anayasa 127. maddesi) ve yasal (5393 sayılı Belediye Kanunu 3. maddesi) düzenlemelerle idari ve mali özerkliğe sahip belediye teşkilatları oluşturulmuştur.

PKK/KCK terör örgütünün (sözde) özyönetim ilanlarıyla terörü yerleşim yerlerine taşıması neticesinde, bazı il ve ilçelerde yaşayan vatandaşların İnsan Hakları Evrensel Beyanname'sinin 3. maddesi ve Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS)'nin 2. maddesinde düzenlenen "yaşam hakkı" ihlal edilmiştir.

Terör örgütünün bahse konu faaliyetlerine destek vermesi nedeniyle bazı belediye başkanları görevden alınarak haklarında soruşturma ve kovuşturma süreci başlatılmıştır.

Özerklik Şartı hükümlerine göre özerk yerel yönetimler anayasa ve kanunların belirlediği sınır ve yetkiler içerisinde takdir hakkına sahiptir. Ancak bu ilkenin aksine söz konusu belediye başkanları hakkında yetkilerini terör ve terör örgütlerine yardım ve yataklık etme, suç işleme ve hukuka aykırı hareket etme gerekçeleriyle adli süreç başlatılmıştır.

KONFORMITÄT ZUM INTERNATIONALEN RECHT

Die Türkei hat nach Anerkennung des Europäischen Prinzips der Selbstverwaltung auf internationaler Ebene die Bedingung der "lokalen Selbstverwaltung" erfüllt. In diesem Rahmen wurde mit verfassungsmäßigen (§

127 der Verfassung) und gesetzlichen (§ 3, Stadtverwaltungsgesetz Nr. 5393) Regelungen lokale Verwaltungsorganisationen mit finanzieller Autonomie errichtet.

Nachdem die Terrororganisation PKK/KCK nach der Erklärung (vermeintlicher) Eigenverwaltung den Terror in die Siedlungen verlegte wurde in einigen Provinzen und Regierungskreisen das Recht der Bevölkerung auf Leben gemäß § 3, Internationale Deklaration der Menschenrechte sowie § 2 der Europäischen Menschenrechtskonvention verletzt.

Das "Recht auf Leben" gemäß § 3, Internationale Deklaration der Menschenrechte sowie gemäß § 2 der Europäischen Menschenrechtskonvention wurde verletzt.

Wegen Unterstützung der benannten Aktionen der Terrororganisation wurden einige Bürgermeister suspendiert und ein Ermittlungs- und Strafverfolgungsverfahren eingeleitet.

Den Bestimmungen der Selbstverwaltung verfügen lokale Verwaltungen im Rahmen der mit Verfassung und Gesetzen bestimmten Grenzen und Befugnissen über ein Ermessungsrecht. Da allerdings die betreffenden Bürgermeister entgegen diesen Bestimmungen ihre Befugnisse zur Begünstigung und Unterstützung des Terrors und der Terrororganisation und zur Ausübung von Straftaten sowie rechtswidrigen Amtshandlungen gebrauchten, wurden Rechtsmaßnahmen gegen sie eingeleitet.

BAŞKANVEKİLİ UYGULAMASININ ARDINDAN HİZMET STANDARTLARINDAKİ YÜKSELME

Belediyelerin destek verdiği terör faaliyetleri sonucu yıkıma uğrayan yerleşim yerlerinin tekrar yaşanılabilir hale getirilmesi amacıyla göreve gelen başkan vekilleri tarafından hızlı bir şekilde gerekli imar düzenlemeleri yapılmış ve yaşam alanları inşa faaliyetlerine hazırlanmıştır.

Terör örgütünün eylemleri ve belediye başkanlıklarının da bunlara destek vermesi dolayısıyla ağır tahribata uğrayan ve tamamen durma noktasına gelen temel belediye hizmetleri eğitim ve sağlık gibi temel ihtiyaçların giderilmesi için başkan vekilleri atanması uygulamasıyla süratle hayata geçirilmeye başlanmıştır.

Terör faaliyetleri nedeniyle dokusu ve altyapısı zarar gören ve belediye kaynaklarının terör örgütüne aktarılması nedeniyle yeterli hizmet alamayan yerleşim birimlerine yeniden yapılandırılan belediye hizmetleri (ulaşım, temizlik, altyapı, park-bahçe hizmetleri vb.) götürülmüştür. Söz konusu hizmetlere modern bir anlayışla devam edilmektedir. Bu kapsamda;

Başkan vekilleri tarafından hızlı bir şekilde gerekli imar düzenlemeleri yapılmış ve yaşam alanları inşa faaliyetlerine hazırlanmıştır.

STEIGERUNG DER LEISTUNGSSTANDARTS NACH BESTELLUNG VON STELLVERTRETENDEN BÜRGERMEISTER

Die als Stellvertreter bestellten Bürgermeister, die die Siedlungen nach ihrer Zerstörung durch terroristische Aktivitäten wieder zu einem lebenswerten Ort aufbauen sollten, haben zügig die erforderlichen Maßnahmen für den Aufbau eingeleitet.

Durch die Aktivitäten der Terrororganisation und die Unterstützung dieser durch die Bürgermeister kam die Erfüllung der öffentlichen Aufgaben vollständig zum Erliegen. Mit Bestellung von Stellvertretenden Bürgermeistern wurde umgehend damit begonnen, die Erbringung von grundsätzlichen öffentlichen Leistungen wie Bildung und Gesundheit umzusetzen.

Die Siedlungen, deren Aufbau und Infrastruktur wegen Terroraktivität stark geschädigt und die Bedürfnisse nicht befriedigt wurde, weil die Mittel der Stadtverwaltung der Terrororganisation übertragen wurde, erhielten durch Neustrukturierung wieder öffentliche Leistungen (Verkehr, Reinigung, Infrastruktur, Parkanlagen usw.). Diese Leistungen werden mit moderner Umsetzung weiter erbracht. In diesem Rahmen:

Die stellvertretenden Bürgermeister begannen umgehend mit der erforderlichen Maßnahmen und beschleunigten den Aufbau von Lebensräumen.

ALTYAPI YATIRIMLARI

- Elazığ/Karakoçan'da doğalgaz yatırımları,
- Hakkari'de temeli atılan organize sanayi sitesi,
- Şırnak/Silopi, Siirt/Eruh ve Mardin/Derik'te yeni iş makinesi ve araç gereç alımı,
- Mardin/Kızıltepe'de mıcır ve asfalt çalışmaları,
- Şırnak/Silopi'de su ve kanalizasyon çalışmaları,
- Şırnak/Silopi'de temeli atılan sebze-meyve hali.

INFRASTRUKTURELLE INVESTITIONEN

- Erdgasinvestitionen in Elazığ/Karakoçan,
- Bau eines organisierten Industriegebiets in Hakkari,
- Beschaffung von neuen Baumaschinen und Gerätschaften in Şırnak/Silopi, Siirt/Eruh und Mardin/Derik,
- Straßenbauarbeiten in Mardin/Kızıltepe,
- Wasserversorgungs- und Kanalisationsarbeiten in Şırnak/Silopi,
- Bau eines Gemüse-Obstgroßmarkts in Şırnak/Silopi.



ÇEVRE TEMİZLİĞİ ALANINDA

- Batman/Gercüş'te çöp, yol temizleme ve itfaiye filoları,
- Mardin/Kızıltepe ve Şanlıurfa/Bozova'da çöp konteyneri dağıtımı,
- Şırnak/Cizre'de cadde-sokak düzenlemeleri ve su-kanalizasyon çalışmaları,
- Mardin'de cadde-sokak düzenlemeleri,
- Siirt/Baykan'da mesire alanı projesi,
- Van/Edremit'te göl kıyısındaki ruhsatsız yapıların yıkılması ve sahil bandı projesi.

UMWELTSCHUTZ

- Müllabfuhr, Straßenreinigung und Feuerwehrflotten in Batman/Gercüş,
- Verteilung von Abfallcontainern in Mardin/Kızıltepe,
- Straßenausbau und Wasserversorgungs-Kanalisationsarbeiten in Şırnak/Cizre,
- Straßenausbau in Mardin,
- Freizeitprojekte in Siirt/Baykan,
- Abbruch von schwarz entrichteten Gebäuden am Seeufer in Van/Edremit und ein Uferpromenadenprojekt.



ULAŞIM ALANINDA

- Batman'da yeni otobüs filosu,
- Diyarbakır/Bismil'de yeni otogar projesi,
- Erzurum/Hinis'ta ücretsiz öğrenci taşımacılığı projeleri hayata geçirilmiştir.

VERKEHR

- Neue Bussflotte in Batman,
- Projekt für einen neuen Busbahnhof in Diyarbakır/Bismil,
- Projekt Kostenlose Studentenbeförderung in Erzurum/Hinis wurden realisiert.





Halkın önde gelen beklentileri arasında yer alan çocukların ve gençlerin her yaş grubuna hitap eden sosyal aktivite alanlarına sahip olması kapsamında; atıl kalan spor tesislerinin yeniden kullanıma sunulmasından tiyatro gösterimlerine, farklı yaş grupları için kurulan korolara, kreşlere ve farklı branşlarda tesis edilen spor kulüplerine kadar geniş bir yelpazede çalışmalar yapılmıştır. Bu kapsamda;

SOSYO- KÜLTÜREL ALANDA

- Batman'da hizmete sunulan spor kompleksi ve Batman/Gercüş'te yapılan çocuk parkı,
- Van/Edremit'te ihtiyaç sahipleri için ücretsiz giyim mağazası,
- Tunceli'de ücretsiz hasta servisleri uygulaması,
- Tunceli'de Alevilik üzerine kültürel programlar,
- Şırnak/Silopi'de kadınlara yönelik gerçekleştirilen sağlık seminerleri,
- Mardin/Mazıdağı'nda ihtiyaç sahiplerine temizlik hizmeti,
- Diyarbakır/Silvan'da daha önce terör örgütü tarafından kundaklanan taziye evinin yeniden imarı,

Zur Befriedigung der Erwartungen der Bevölkerung auf soziale Aktivitäten für Kinder und Jugendliche aller Altersgruppen wurden aufgegebene Sportanlagen wieder nutzbar gemacht, Theatervorstellungen organisiert, Chöre für verschiedene Altersgruppen gegründet, Kindergarten und Sportvereine für verschiedene Sportarten gegründet. In diesem Rahmen wurden im:

IM SOZIALKULTURELLEN BEREICH

- in Batman ein Sportkomplex und in Batman/Gercüş ein Kinderpark,
- in Van/Edremit kostenloses Bekleidungsgeschäft für Bedürftige,
- in Tunceli gebührenfreie Krankentransporte,
- in Tunceli Kulturprogramm über das Alevitentum,
- in Şırnak/Silopi Gesundheitsseminare für Frauen,
- in Mardin/Mazıdağı Reinigungsleistungen für Bedürftige,
- in Diyarbakır/Silvan Aufbau eines bei einem Brandanschlag der Terrororganisation zerstörten Hauses,

- Mardin'de evde bakım hizmetleri,
- Bitlis'te gitar kursları,
- Bitlis'ten Batı illerine öğrenci gezileri,
- Diyarbakır/Kulp'ta belediye bünyesinde bir spor kulübünün kurulması,
- Diyarbakır/Kocaköy'de atıl halı sahanın yenilenerek hizmete açılması,

- in Mardin Pflegeleistungen daheim,
- in Bitlis Gitarrenkurse,
- Studentenreisen aus Bitlis in die westlichen Provinzen,
- in Diyarbakır/Kulp Gründung eines Sportvereins unter der Leitung der Stadtverwaltung,
- in Diyarbakır/Kocaköy Inbetriebnahme eines stillgelegten Fußballplatzes mit Kunstrasen nach Erneuerung,



- Diyarbakır/Silvan'da yapılan çocuk parkı ve okullara spor gereçleri konularak çocuklar arasında sporun teşvik edilmesi,

- in Diyarbakır/Silvan Bau eines Kinderspielplatzes und Förderung der sportlichen durch Ausstattung der Schulen mit Sportgeräten,





- Mardin'de büyükşehir belediyesi bünyesinde futbol, voleybol ve hentbol takımlarının kurulması,
 - Mardin/Dargeçit'te çocuklara yönelik tiyatro gösterimleri,
 - Mardin/Nusaybin'de gezici çocuk kütüphanesi, Siirt'te halı saha yapım projesi,
 - Şırnak'ta çocuk ve gençlere yönelik tiyatro gösterimleri, Van/İpekyolu'nda çocuklar ve gençler için korolar oluşturulması gibi hizmetler hayata geçirilmiştir.
- unter der Schirmherrschaft der Großstadtverwaltung Mardin Gründung von Fußball-, Volleyball- und Handballvereinen,
 - in Mardin/Dargeçit Kindertheaterveranstaltungen,
 - in Mardin/Nusaybin mobile Kinderbücherei, in Siirt Projekt zum Bau eines Fußballplatzes mit Kunstrasen,
 - in Şırnak Theatervorstellungen für Kinder und Jugendliche, in Van/İpekyolu Chöre für Kinder und Jugendliche realisiert.



Ayrıca Diyarbakır/Silvan belediyesince, PKK/KCK terör örgütünün eylemlerinde hayatını kaybeden 12 yaşındaki Fırat Simpil ve 9 yaşındaki Hasan Yılmaz'ın isimleri merkezî caddelere verilmiştir.

Bölgede, şehir içi ve mücavir alanlarda kış mevsimi koşullarında oldukça zorlaşan ulaşım imkanlarının geliştirilmesine yönelik yol yapımı ve kar temizliği gibi hizmetler icra edilmiştir.



Halk ve sivil toplum kuruluşu temsilcileri medyaya yansıyan ifadelerinde hizmet standartlarındaki yükselişten halkın memnuniyet duyduğunu belirtmişlerdir. Bu kapsamda, görme engellilerin belediyeden uzun süredir talep ettiği sesli sinyalizasyon sisteminin Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi'ne Başkan Vekili atanmasından 1 ay gibi kısa bir süre sonra yerine getirilmiştir.

Altı Nokta Körler Derneği Diyarbakır Şube Başkanı Mehmet Akif Karakaş, memnuniyetini "Bugün itibarıyla Ofis ve Çamlıca Kavşaklarına Türkçe ve Kürtçe komutlar veren sistem takıldı. Tam anlamıyla ihtiyacımızı giderdi. Bu sistem çok kısa süre içerisinde şehrin her yerine takılacak. Belediye Başkanvekili Cumali Atilla'ya teşekkür ediyorum. Umutluyuz. Yıllardır bizlerin talep ettiği hizmetlerin bir aylık kısa süre içerisinde hayata geçiyor olması uzun vade baktığımız zaman bizlerin talep ettiği diğer hizmetlerinde olacağı anlamındadır." ifadeleriyle dile getirmiştir.

Die Stadtverwaltung Diyarbakır/Silvan vergab zentralgelegene Strassen die Namen von bei einem Anschlag der Terrororganisation PKK/KCK ums Leben gekommen Kinder Fırat Simpil (12) und Hasan Yılmaz (9) .

In den Städten und auf dem Land wurden Straßenbauarbeiten und Winterdienstleistungen verstärkt umgesetzt, da in diesen Regionen im Winter die Lebensbedingungen sehr erschwert sind.

Die Vertreter von Volksinitiativen und GNO's bestätigen mit ihren Aussagen die Zufriedenheit der Bevölkerung über diese eingeleiteten Maßnahmen zur Steigerung der Standarte in öffentlichen Leistungen. In diesem Rahmen wurde nach Bestellung eines stellvertretenden Bürgermeisters in die Großstadverwaltung Diyarbakır innerhab von einem Monat für Sehbehinderte eine langersehnte Audio-Signalanlage aufgebaut.

Mehmet Akif Karakaş, Ortsverbandsvorsitzender des Sehbehindertenverbands in Diyarbakır: "Heute ist an den Kreuzungen Ofis und Çamlıca ein System in Betrieb genommen worden, die über eine Sprachausgabe in Türkische und Kurdisch verfügen. Das war ein Bedarf, der gedeckt wurde. Dieses System soll innerhalb kurzer Zeit überall in der Stadt aufgestellt werden. Vielen Dank dafür an den stellvertretenden Bürgermeister Cumali Atilla. Wir sind voller Hoffnung. Dass eine seit Jahren beantragte Leistung innerhalb eines Monats erbracht wurde, zeigt uns, dass auf langer Sicht andere Forderungen ebenfalls realisiert werden."





Diyarbakır/Hani ilçesine, ilçe kaymakamının belediye başkanvekili atanması sonrasında, icraatları üzerine konuşan bir vatandaş, "Kaymakam bey 10 gündür ilçemizde. Geldiği ilk zamanlarda sokaklarımızı su ile temizletti. Bütün hizmetleri yapıyor, kendisine teşekkür ediyoruz. Daha önceden belediye bu tür işlemleri yapmıyordu. Önceden biz hizmet görmedik, bundan sonra hem kaymakamımız hem belediye başkanımız olarak kendisine teşekkür ederiz. Biz kendisinden çok memnunuz." şeklindeki ifadeleriyle duygu ve düşüncelerini dile getirmiştir.

Şırnak/Cizre ilçesine belediye başkanvekili atanması sonrasında Sanayi Caddesi'nde gerçekleştirilen "Sokak Sağlıklaştırılması Projesi" üzerine konuşan cadde esnafı Murat Çelik, "Belediyenin yaptığı bu çalışma ile sanki caddeye sihirli bir el değmiş gibi. Hem gündüz hem de gece muhteşem bir görüntü sergiliyor. Caddede yürürken insan kendini huzurlu ve mutlu hissediyor. Bu anlamda bu caddenin yapılmasında emekleri olan Ahmet Adanur ve diğer yetkililere teşekkür ediyorum." ifadeleri hizmetlerden duyulan memnuniyeti dile getiren örneklerden sadece birkaçıdır.

In Diyarbakır/Hani meint ein Ansässiger nachdem der Landrat des Regierungskreises zum Stellvertretenden Bürgermeister bestellt wurde, "Der Herr Landrat ist sein 10 Tagen hier. In den ersten Tagen nach seiner Ankunft hat er die Straßen reinigen lassen. Er erbringt alle Leistungen, wofür wir ihm dankbar sind. Die Stadtverwaltung vor ihm hat diese Leistungen nicht erbracht. Wir haben vorher keine öffentlichen Leistungen erfahren, vielen Dank an den Herrn, der sowohl unser Landrat als auch unser Bürgermeister ist. Wir sind zehr zufrieden mit ihm."

Nach der Bestellung eines stellvertretenden Bürgermeisters nach Şırnak/Cizre meint der Geschäftsinhaber Murat Çelik anlässlich einer "Projekt Straßenbelebung" an der Sanayi Caddesi "Nach dieser ergriffenen Maßnahme der Stadtverwaltung ist es so, als ob jemand mit einem Zauberstab hier wirkt. Sowohl zur Tageszeit als auch abends sieht es hier hervorragend aus. Die Menschen fühlen sich wohlig und sind glücklich, wenn sie hier spazieren. Vielen Dank an Ahmet Adanur und anderen hierbei Mitwirkenden."

